

Roland

TD-5

MÓDULO DE SONIDO DE PERCUSIÓN

Manual del Usuario

TD-5 MÓDULO DE SONIDO DE PERCUSIÓN

Introducción

Gracias y enhorabuena por haber adquirido el TD-5 Módulo de Sonido de Percusión. Al conectar Pads, Unidades Kick Trigger y Pedales de Control del Hi-Hat al módulo de sonido de percusión TD-5, éste le permitirá disfrutar de unas ejecuciones de instrumentos de percusión realistas. Para aprovechar al máximo las diversas funciones proporcionadas por el TD-5, lea atentamente este manual.

Las Prestaciones del TD-5

Sonidos de Alta calidad de 16 bits con una gama dinámica superior

Proporciona 210 sonidos que abarcan todos los géneros musicales

Ayuda a desarrollar un "feel" acústico

- Ud. puede controlar con realismo el nivel de volumen y el timbre variando la fuerza que utilice al golpear los Pads. Esta prestación permite una mayor expresividad, ya sea cuando Ud. toque desenfrenadamente o con más sutileza.
- Al conectar un Pedal Controlador del Hi-Hat (FD-7: suministrado por separado) a la unidad, Ud. adquiere un control continuo (desde cerrado hasta abierto) sobre los sonidos del Hi-Hat.
- El uso de los Pads PD-7 y PD-9 le permite utilizar técnicas de ejecución como rim shots y cymbal chokes (golpear el plato y a continuación cogerlo con la mano para cortar el sonido en seco).
- El intervalo de tiempo entre el golpe en el Pad y la producción del sonido es un rápido 0.003 de segundo.

Operación Simple

- Ud. puede cambiar instantáneamente a cualquiera de los 32 Patches (Sets de Percusión) disponibles.
- Hasta los percusionistas sin experiencia con los instrumentos electrónicos pueden empezar a tocar inmediatamente.
- El TD-5 está diseñado de forma que sólo dispone de las funciones necesarias y, por lo tanto, dispone de un diseño funcional.

Ocho jacks de Entrada de Trigger (estéreo)

Proporciona una reverb de alta calidad

Incluye la función metrónomo, que es útil para cuando Ud. esta estudiando

Proporciona jacks que aumentan la utilidad del TD-5

- El jack AUX IN le permite mezclar sonidos mediante auriculares en estéreo u otro aparato audio (Si están conectados, se escucha la mezcla sólo en los auriculares).
- El jack PATCH SHIFT le permite conectar un interruptor de pedal para cambiar entre los Patches.
- Cuando hay uno o más Triggers de Percusión conectados a los jacks TRIGGER INPUT, el TD-5 puede funcionar como un trigger acústico mediante un interface MIDI.

TABLA

NUMERO del PATCH

NOMBRE del PATCH

Copyright © 1994 Roland Corporation

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse bajo ninguna forma sin el permiso por escrito de Roland Corporation.

Tabla del Contenido

Notas Importantes	4
Descripción de los Paneles	6
Acerca de los Pads de Percusión Externos y las Unidades Kick Trigger	9
Acoplar el TD-5 a un Soporte de Batería	10
 Capítulo 1 Tocar el TD-5	 11
1. Conectar la unidad a un Equipo Audio	11
2. Encender y Apagar la Unidad	12
3. Ajustar el Nivel de Volumen	12
4. Tocar los Pads	13
5. Cambiar de Sonido (Cambiar de Patch [Set de Percusión])	14
6. Utilizar el Pedal Controlador de Hi-Hat	15
 Capítulo 2 Cambiar el Sonido que Suena Mediante el Pad (Modo Edit)	 16
Modo Ejecutar y Modo Editar	16
Los Patches y los Parámetros de los Sonidos	16
1 Cambiar los Instrumentos Asignados a un Pad	17
2 Modificar el Sonido de un Instrumento	18
1. Ajustar el Nivel de Volumen (LEVEL)	18
2. Ajustar la Posición del Sonido en el campo Estereofónico (PAN)	18
3. Ajustar la Afinación (PITCH)	18
4. Ajustar el Tiempo del Decay (DECAY)	18
5. Seleccionar el Tipo de Reverb (REVERB TYPE)	19
6. Ajustar la Profundidad de la Reverb (REVERB LEVEL)	19
[Efectuar los Ajustes]	20
3 Copiar un Patch (Set de Percusión)	21
 Capítulo 3 Utilizar el Metrónomo	 22
1 Iniciar y Parar el Metrónomo	22
2 Los Ajustes del Metrónomo	22
1. Ajustar el Compás (BEAT TYPE)	23
2. Ajustar el Tempo (TEMPO)	23
3. Seleccionar un Sonido (METRONOME INSTRUMENT)	23
4. Ajustar el nivel de Volumen (METRONOME LEVEL)	23
5. Ajustar la Posición Estéreo (METRONOME PAN)	24
[Efectuar los Ajustes]	24
 Capítulo 4 Ajustar los Parámetros Comunes (Sistema) para Todos los Patches ...	 25
1 Acerca del Modo Edit Avanzado	25
1. Cómo Entrar en el Modo Edit Avanzado	25
2. Las Funciones de los Botones en el Modo Edit Avanzado	26
2 Los Ajustes para los Parámetros de Trigger	27
1. Seleccionar el Tipo de Pad (TRIGGER TYPE - tyP)	27

2. Ajustar la Sensibilidad de un Pad (TRIGGER SENS - SEn)	28
3. Cómo Evitar que se Dispare Accidentalmente un Pad (THRESHOLD -thr)	28
4. Los Ajustes de la Curva (CURVE - Cur)	28
[Efectuar los Ajustes]	29
3 Acerca del MIDI	30
1. Los Conectores MIDI	30
2. Los Canales MIDI	30
3. Los Datos MIDI que el TD-5 Utiliza	31
4 Los Números de Nota Asignados a los Pads	33
[Los Instrumentos Secundarios]	34
5 Los Ajustes para las Funciones relacionadas con MIDI	35
1. Ajustar el Canal MIDI (Canal Básico)	35
2. Sincronizar el Metrónomo con un Aparato MIDI Externo (Ajustes MIDI SYNC)	36
3. Cambiar el Sonido de un Módulo de Sonido MIDI Externo (PROGRAM CHANGE SWITCH)	36
4. Ajustar los Cambios de Control para el FD-7	37
5. Salvar los Datos en un Aparato MIDI Externo (Envío/Recepción de Volcado)	38
6. Editar un Instrumento Secundario (Editar Mediante un Teclado MIDI)	40
6 Reajustar los Ajustes de Patch a sus Ajustes Por Defecto de Fábrica (Inicializar Patch)	41
Capítulo 5 Funciones Adicionales - Algunos Ejemplos	42
1 Tener el Metrónomo Sincronizado con el Tempo de un Aparato Externo	42
2 Grabar y Reproducir una Ejecución de Percusión	43
3 Hacer Sonar el TD-5 mediante una Batería Acústica	44
Los Ajustes para Reducir Double-Triggering y Crosstalk (los Parámetros del Trigger Acústico)	45
4 Utilizar el TD-5 como un Módulo de Sonido	48
5 Reajustar Todos los Ajustes a sus Ajustes Por Defecto de Fábrica (Inicializar Sistema)	48
Capítulo 6 Referencia	49
1 Si Surge un Pequeño Problema	49
2 Mensajes de Error	51
3 Funciones Básicas	52
4 Lista de Asignaciones de los Números de Nota (Entrada de Trigger y Instrumentos Secundarios)	54
5 Los Ajustes Por Defecto de Fábrica	55
6 Carta en Blanco	56
7 MIDI Implementado	57
8 Especificaciones	67
9 Índice	68
LISTA DE INSTRUMENTOS	72

Notas Importantes

Utilice sólo el adaptador AC suministrado con la unidad. El uso de cualquier otro adaptador puede dañar la unidad, hacer que funcione mal o correr el riesgo de un shock eléctrico.

Alimentación

- Antes de conectar esta unidad a otras, desenchúfelas; esto evitará dañarlas o que funcionen mal.
- No conecte esta unidad al mismo circuito eléctrico donde esté conectado cualquier otro aparato que genere ruido de línea; por ejemplo un motor eléctrico o un sistema de iluminación variable.
- Los datos de la alimentación adecuada para esta unidad se encuentran en una placa localizada en el panel posterior. Asegúrese de que el voltaje de su instalación es el correcto.
- Evite dañar el cable de alimentación: no lo pise ni ponga objetos pesados encima de él.
- Cuando desconecte el adaptador del enchufe, evite cogerlo por el cable.
- Si la unidad no se usa durante un largo periodo, desconéctela.

Colocación

- No exponga la unidad a temperaturas extremas (P. ej.. la exposición a la luz solar dentro de un vehículo cerrado). Evite utilizar ó guardar la unidad en sitios con polvo, húmedos o sujetos a altos niveles de vibraciones.
- Al utilizar la unidad cerca de amplificadores (u otros aparatos que contengan grandes transformadores) pueden producirse zumbidos.
- Esta unidad puede producir interferencias en radios o televisores. No la utilice cerca de ellos.
- No exponga la unidad a temperaturas altas ni la instale cerca de aparatos que generen calor. El contacto con la luz solar dentro de un vehículo cerrado puede deformar o descolorar la unidad.

Mantenimiento

- Para el mantenimiento diario limpie la unidad con un trapo seco y suave o uno que haya sido humedecido con agua. Para quitar una mayor suciedad, utilice un detergente neutro y suave. Después, pase un trapo seco por toda la unidad.
- Para evitar la deformación o el descolorido de la unidad, nunca utilice bencina, alcohol o disolventes de ningún tipo.

Precauciones Adicionales

- Proteja la unidad de impactos fuertes.
- No deje penetrar objetos ni líquidos de ningún tipo en la unidad. Si pasara, deje de utilizar la unidad inmediatamente. Contacte con el servicio técnico oficial cuanto antes.
- Nunca golpee o presione la pantalla.
- Si la unidad funciona mal o si Ud. sospecha que hay algún problema, deje de utilizarla inmediatamente. Contacte con el servicio técnico oficial cuanto antes.
- Para evitar el riesgo de shock eléctrico, no abra la unidad ni el adaptador AC.

Seguro de la Memoria

- Esta unidad contiene una pila que mantiene el contenido de la memoria cuando la unidad está desconectada. La duración de la vida de la pila es de 5 años o más. Pero para evitar la pérdida inesperada de la información contenida en la memoria, recomendamos cambiar la pila cada 5 años.
- Por favor tenga en cuenta que la vida actual de la pila dependerá del entorno físico especialmente la temperatura a la que esté sometida la unidad. Cuando sea preciso cambiar la pila, consulte al personal de servicio cualificado.
- Cuando la pila quede débil, se mostrará el mensaje siguiente en la pantalla: "Battery Low". Para evitar la pérdida de la información contenida en la memoria, por favor cambie la pila cuanto antes.
- Tenga en cuenta que hay situaciones en que el contenido de la memoria puede perderse; cuando se efectúen reparaciones o cuando por casualidad haya habido un mal funcionamiento de la unidad. La información importante debe guardarse en otra unidad MIDI (por ejemplo un secuenciador) o escrito en un papel (si es posible). Durante las reparaciones se intenta evitar la pérdida de información. Pero lamentablemente, en algunos casos (por ejemplo cuando los circuitos relacionados con la memoria misma son defectuosos) puede ser imposible restaurar la información.

Página 6 del manual en inglés

Descripciones de los Paneles

FIGURA

1. Interruptor POWER	2. control VOLUME	4. indicador PAD	5. Pantalla	8. botones PATCH
3. jack PHONES	6. botón EDIT	7. botón START/STOP	9. botones SOUND PARAMETERS	

Panel Frontal

1. Interruptor POWER

Este interruptor enciende y apaga la unidad (pg. 12).

2. control VOLUME

Este control ajusta el nivel de volumen de los jacks OUTPUT y PHONES.

3. jack PHONES

Puede conectar auriculares a este jack. Aunque estén conectados los auriculares, los jacks OUTPUT estarán activados.

4. indicador PAD

El indicador Pad se ilumina indicando qué Pad está sonando o está siendo editado actualmente.

5. Pantalla

Esta pantalla indica el número de Patch o los valores de los parámetros.

6. botón EDIT

Cada vez que pulse este botón, la unidad cambiará entre los modos Tocar y Editar (pg. 16). Cuando el botón está apagado, el TD-5 está en Modo Play y cuando está iluminado, en modo Editar. Cuando está en modo Editar, la pantalla se ilumina y se apaga de forma intermitente. Además, al mantener pulsado el botón durante unos segundos más, entrará en modo Edición Avanzada (pg. 25). En este modo los botones también están iluminados, pero la pantalla se ilumina y se apaga de forma intermitente más rápidamente que cuando está en modo Editar.

7. botón START/STOP

Para iniciar o parar el metrónomo (pg. 22) en el Modo Play, pulse este botón. En el modo Editar, éste funciona como un botón de comprobación permitiéndole comprobar el sonido (excepto durante la operación Copiar Patch). Cuando el botón START/STOP se enciende y se apaga de forma intermitente, indica que es éste el botón que

debe pulsar para ejecutar el procedimiento durante las operaciones Copiar Patch (pg. 21), Inicializar (pg. 41, 48) y Envío de Volcado (pg. 38).

Página 7 del manual en inglés

8. botones PATCH

Se utilizan estos botones para seleccionar los Patches (pg.14).

9. botones SOUND PARAMETER

En el modo Editar se utilizan para cambiar los valores de los parámetros de sonidos (pg. 18). Cuando el metrónomo está ACTIVADO en el Modo Play, puede utilizar los botones SOUND PARAMETER indicados con asteriscos para ajustar los parámetros del metrónomo (pg. 22). En el modo Edición Avanzada, estos botones tienen funciones diferentes que aquellas indicadas por el nombre del botón (pg. 26).

- **botones INSTRUMENT (*)**

En el modo Editar, estos botones seleccionan el instrumento. Cuando el metrónomo ha sido activado en el Modo Play, puede utilizar estos botones para seleccionar el sonido del metrónomo.

- **botones LEVEL (*)**

Cuando está en modo Editar, se utilizan estos botones para ajustar el nivel de volumen del Instrumento. Cuando el metrónomo ha sido activado en el Modo Play, puede utilizar estos botones para ajustar el nivel de volumen del metrónomo.

- **botones PAN (*)**

Cuando está en modo Editar, puede utilizar estos botones para ajustar la posición del instrumento en el campo estereofónico. Cuando el metrónomo ha sido iniciado en el Modo Play, puede utilizar estos botones para ajustar la posición del sonido de metrónomo en el campo estereofónico.

- **botones PITCH**

Cuando está en modo Editar, puede utilizar estos botones para ajustar la afinación del Instrumento.

- **botones DECAY**

Cuando está en modo Editar, puede utilizar estos botones para ajustar el decay (caída) del Instrumento.

- **botones REVERB TYPE (* COMPÁS)**

Cuando está en modo Editar, puede utilizar estos botones para seleccionar el tipo de reverb. Cuando el metrónomo ha sido activado en el Modo Play, puede utilizar estos botones para seleccionar el compás para el metrónomo.

- **botones REVERB LEVEL (* TEMPO)**

En el modo Editar, se utilizan estos botones para ajustar el nivel de envío de la reverb. Cuando el metrónomo ha sido activado en el Modo Play, puede utilizar estos botones para ajustar el tempo del metrónomo.

Página 8 del manual en inglés

FIGURA

11. jack HI-HAT CONTROL
10. jacks TRIGGER INPUT
17. jack Adaptador AC

13. jack PATCH SHIFT 16. Gancho del Cable
12. jack AUX IN 14. jacks OUTPUT 15. conectores MIDI

Panel Posterior

10. jacks TRIGGER INPUT

Estos jacks sirven para recibir las señales de disparo procedentes de hasta ocho Pads. En la fábrica se asigna una selección de sonidos a estos jacks, no obstante, si Ud. lo desea, puede cambiarlos. Como son jacks estéreo, al conectar los Pads PD-7 y PD-9, Ud. podrá utilizar técnicas como los rim shots y los cymbal chokes. Puede conectar uno o más triggers de percusión a estos jacks (pg. 44).

11. jack HI-HAT CONTROL

Este jack acepta las señales de control procedentes de un Pedal Controlador del Hi-Hat (FD-7; suministrado por separado) (pg. 15).

12. jack AUX IN

Se utiliza para mezclar los sonidos procedentes de un equipo estéreo u otro aparato audio. Al utilizar esta prestación, la salida audio será mediante los auriculares y no mediante los jacks OUTPUT.

13. jack PATCH SHIFT

Aquí puede conectar un Interruptor de Pie (suministrado por separado) que permite cambiar de Patch por control remoto (pg. 14).

14. jacks OUTPUT

Proporcionan la salida audio del sonido. Si desea una salida audio monoaural, conecte sólo el jack L (MONO).

15. conectores MIDI

Aquí se conectan los aparatos MIDI externos (pg. 30).

16. Gancho del Cable

Para prevenir que se desenchufe accidentalmente el cable, dé la vuelta al cable por el gancho.

FIGURA

17. jack adaptador AC

Aquí debe conectar el adaptador AC suministrado con el TD-5.

Página 9 del manual en inglés

Acerca de los Pads de Percusión Externos y las Unidades Kick Trigger

Para conseguir una ejecución realmente expresiva, recomendamos que conecte los Pads Roland especiales (el PD-7, PD-9 o PD-5; suministrados por separado) o las Unidades Kick Trigger (KD-7 o KD-5; suministrados por separado). Todos los ocho jacks TRIGGER INPUT son jacks estéreo. Esto significa que cuando Ud. conecte el PD-7 o el PD-9, el TD-5 procesará la señal producida al golpear el parche del Pad además de la señal producida al golpear el aro para un rim shot. Ajuste el Interruptor de Polaridad para el Pad especial al lado "Roland" ("-").

FIGURAS

	Tamaño	Sensor del Aro
PD-5	222 mm	No
PD-7	192 mm	Si
PD-9	254 mm	Si

Pads Recomendados para el TD-5 y Sus Especificaciones

Puede utilizar Pads que no sean Pads Roland.

Ud. puede utilizar también un Trigger de Percusión para hacer sonar los sonidos del TD-5 mediante su batería acústica. Puede disparar el TD-5 mediante señales de sonido grabadas en una cinta magnética. Esto significa que Ud. puede reemplazar los sonidos grabados en pistas separadas en una grabadora multi-pista con los sonidos del TD-5.

Para ajustar la sensibilidad de entrada de un Pad o un Trigger de Percusión, utilice el Parámetro de Trigger (pg. 28).

Cómo Fijar el TD-5 a un Soporte de Batería

Al fijar el TD-5 a la placa de soporte del Soporte de Batería (MDS-7; suministrado por separado), asegúrese de utilizar los tornillos suministrados (cuatro tornillos M5 de 8 mm). Se muestra cómo fijar la unidad en la siguiente figura.

FIGURA

*** El uso de tornillos más largos puede dañar el TD-5.**

Si no utiliza el adaptador de montura en rack (suministrado por separado) (RAD-50), asegúrese de fijar los pies de goma suministrados con la unidad en la parte inferior de ésta, de la forma que se muestra en la siguiente figura.

FIGURA

Al montar la unidad utilizando el adaptador de montura en rack (suministrado por separado), asegúrese de utilizar los tornillos suministrados con la unidad (dos M3 x 6 mm.).

FIGURA

Capítulo 1 Tocar el TD-5

1 Conectar la unidad a un Equipo Audio

Antes de efectuar las conexiones, asegúrese de que la alimentación para el TD-5 y todos los demás aparatos está desconectada. Si los aparatos están encendidos mientras efectúa las conexiones, puede dañar sus altavoces.

FIGURAS

Cable del Interruptor de Pie PCS-31

Interruptores de Pie FS-5U

Auriculares Estéreo

Reproductor de Cassette Estéreo

Para conectar al jack AUX IN, utilice un cable que no incluya un resistor.

SALIDA AUDIO Mesa de Mezcla

Amplificador

Altavoz

2 Encender y Apagar la Unidad

Paso 1 Compruebe si las conexiones a los otros aparatos son correctas y asegúrese de que todos los aparatos están apagados. Para encender el TD-5, pulse el interruptor POWER.

FIGURA

ENCENDIDO APAGADO

Esta pantalla indica el número de Patch

PANTALLA

¡ Después de encender la unidad, no debe golpear los Pads o pisar los Pedales de Control del Hi-Hat hasta que se muestre un número de Patch!

Paso 2 Encienda cualquier otro aparato conectado a la unidad.

Al apagar, primero debe apagar los demás aparatos y después el TD-5.

3 Ajustar el Nivel de Volumen

Para hacer sonar el sonido asignado a un Pad, golpéelo. Para obtener un nivel de volumen más alto, gire el control VOLUME en el sentido en que se mueven las agujas del reloj. Para un nivel de volumen más bajo, gire el control VOLUMEN en el sentido contrario al que se mueven las agujas del reloj.

FIGURA

¡ Cuando el TD-5 está conectado directamente a un equipo audio, tenga cuidado con los niveles de salida altos. Los niveles de Volumen excesivos pueden dañar sus altavoces u otros aparatos audio!

**** Cuando el TD-5 ha sido ajustado de forma que se pueda oír el metrónomo sólo mediante los auriculares (PANORAMA del METRÓNOMO : Pho, pg. 24), no se puede utilizar el control VOLUME para ajustar el nivel de volumen del metrónomo. Debe efectuar el ajuste utilizando el NIVEL del METRÓNOMO (pg. 23).***

Página 13 del manual en inglés

4 Tocar los Pads

Al golpear un Pad, el indicador del Pad se iluminará momentáneamente.

FIGURA

Cuando se golpea el Pad del Snare

Mediante el uso del PD-7 o el PD-9, Ud. puede hacer sonar instrumentos separados utilizando golpes Normales y Rim shots.

Rim Shot (para el PD-7 y el PD-9)

Cuando efectúe un Rim shot, asegúrese de golpear el centro y el aro del Pad simultáneamente. Al efectuar un Rim shot, sonará el instrumento asignado al aro del Pad. Si Ud. golpea sólo el aro, no se producirá correctamente este sonido.

FIGURA

Golpe Normal	Rim Shot	Pad Aro del Pad
--------------	----------	-----------------

Golpe Normal: Se golpea sólo el centro del Pad (head shot)

Rim Shot: Se golpean el centro y el aro simultáneamente de la misma forma que haría con una batería acústica.

Efecto Choke (para el PD-7 y el PD-9)

Ud. puede enmudecer el sonido del plato golpeándolo y cogiéndolo inmediatamente con la mano. Esta técnica se denomina el efecto choke. En el TD-5, si inmediatamente después de golpear el Pad, Ud. coge el aro, se enmudecerá el instrumento que está sonando.

FIGURA

Efecto Choke: Golpee el Pad y coja el aro del Pad inmediatamente

**** Ud. dispone de los estilos de ejecución Rim shot y "choke" sólo si está utilizando el PD-7 o el PD-9. El PD-5 no los proporciona.***

5 Cambiar de Sonido (Cambiar de Patch [Set de Percusión])

En el TD-5, cada Patch es un set de percusión (la combinación de sonidos asignados a los diversos Pads). El TD-5 puede almacenar hasta 32 Patches diferentes en su memoria. Esto significa que Ud. puede hacer sonar 32 sets de percusión diferentes mediante un solo TD-5. Se asigna una selección de sonidos de sets de percusión a los Patches en la fábrica. Pruebe de cambiar entre los Patches y escuche los diversos sonidos de los sets de percusión preprogramados.

Paso 1 Primero asegúrese de que [EDIT] no está encendido.

** Si [EDIT] está encendido, pulse [EDIT] para apagar el botón. Esta acción le devuelve al Modo Play ("Modo Play y Modo Editar," pg. 16).*

Paso 2 Utilice los botones PATCH [<] y [>] para seleccionar el Patch (1 a 32).

FIGURA

** Ud. puede cambiar uno de los sonidos de Pad entre los muchos que pertenecen a un set de percusión. Para más detalles sobre cómo hacerlo, véase "Cambiar los Instrumentos Asignados a un Pad" (pg. 17).*

Cambiar de Patch utilizando un Interruptor de Pie

Si Ud. utiliza un cable especial (PCS-31; suministrado por separado) para conectar dos Interruptores de Pie (FS-5U; suministrado por separado) al jack PITCH SHIFT, podrá cambiar de Patch pisando los interruptores con su pie.

FIGURA

PATCH SHIFT Cable de Interruptor de Pie
Línea Roja Línea Blanca
Número de Patch DESCENDENTE Número de Patch ASCENDENTE
Interruptores de Pie

Al pulsar el Interruptor de Pie conectado al jack de la línea blanca, se aumentará el número de Patch. Al pulsar el Interruptor de Pie conectado al jack de la línea roja, se disminuirá el número de Patch.

Si utiliza el Interruptor de Pie (DP-2), sólo podrá aumentar el número de Patch.

6 Utilizar un Pedal Controlador del Hi-Hat

Función del Pedal Controlador del Hi-Hat

Cuando un Instrumento Hi-Hat (H01 o más alto) ha sido asignado a un Pad conectado al jack INPUT 3/Hi-HAT, Ud. puede utilizar el Pedal Controlador del Hi-Hat para variar de forma continua, desde completamente cerrado hasta completamente abierto, el sonido de Hi-Hat. Ud. podrá utilizar incluso el Pedal Hi-Hat Cerrado y el Pedal Hi-Hat Abierto *1. El Pedal Controlador del Hi-Hat puede utilizarse para cambiar también el sonido de diversos instrumentos que no sean el Hi-Hat (pg. 72).

**1 Si Ud. asigna Hi-Hat (HH) o Pedal Inst (PI) al aro ("HH", "PI" véase la pg. 72), no podrá obtener ningún sonido mediante el mensaje pedal - sólo cerrado (abierto) del Hi-Hat.*

Conecte un Pedal Controlador del Hi-Hat especial (FD-7; suministrado por separado) al jack HI-HAT CONTROL.

FIGURA

Hi-Hat Abierto:	El Hi-Hat ha sido golpeado sin que se pisara el pedal.
Hi-Hat Cerrado:	El Hi-Hat ha sido golpeado mientras se pisaba el pedal.
Pedal Hi-Hat Cerrado:	El Pedal está pisado.
Pedal Hi-Hat Abierto:	Ha soltado el pedal inmediatamente después de pisarlo.

Puede utilizar también el Interruptor de Pie DP-2 aunque éste sólo permite cambiar entre abierto y cerrado.

Las Precauciones a tomar al Utilizar el Pedal Controlador del Hi-Hat

Simplemente conectar un FD-7 al TD-5 no es suficiente para que funcione correctamente. Debe avisar al TD-5 de la presencia del FD-7 para que éste pueda efectuar automáticamente los ajustes apropiados. Al utilizar un DP-2 como un Pedal Controlador del Hi-Hat, deberá hacer lo mismo.

Paso 1 Conecte el Pedal Controlador del Hi-Hat al jack HI-HAT CONTROL.

Paso 2 Asegúrese de que el pedal está en posición abierta.

¡ Si el pedal no está en posición abierto, no se efectuarán los ajustes de forma correcta!

Paso 3 Apague la unidad y vuelva a encenderla.

No debe pisar el pedal hasta que se muestre el número de Patch en la pantalla.

Este procedimiento permite utilizar el Pedal Controlador del Hi-Hat con los ajustes apropiados.

¡ El uso del Pedal Controlador del Hi-Hat altera el sonido sólo si el Hi-Hat (u otro instrumento aceptable, véase la LISTA DE INSTRUMENTOS pg. 72) ha sido asignado al Pad que está conectado al jack INPUT 3/HI-HAT. Si cualquiera de estos instrumentos está asignado a un Pad que está conectado a cualquiera de los otros jacks TRIGGER INPUT, el Pedal Controlador del Hi-Hat no les afectará.

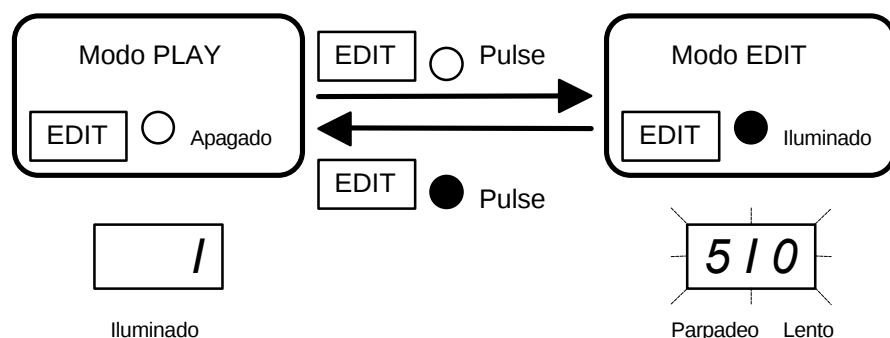
Página 16 del manual en inglés

Capítulo 2 Cambiar el Sonido que Suena Mediante el Pad (Modo Editar)

Los Modos Tocar y Editar

Se utiliza el Modo Play para hacer sonar los sonidos golpeando los Pads y también para seleccionar los Patches. Se utiliza este modo también para hacer sonar el metrónomo. Se utiliza el Modo Editar para cambiar los ajustes de Patch y para copiar Patches. El proceso de cambiar los ajustes se denomina "editar."

Cada vez que pulse [EDIT], la unidad cambiará entre el Modo Play y el Modo Editar.



* Además de los modos Tocar y Editar, existe el Modo Edición Avanzada (pg. 25).

Los Patches y los Parámetros de Sonido

El sonido de percusión que suena mediante el Pad junto con los ajustes de tono del sonido se denominan los "parámetros de sonido." Puede almacenar en un sólo Patch los parámetros de sonido independientes para hasta ocho Pads. Cuando Ud. utilice PD-7s o PD-9s como Pads, podrá ajustar los parámetros de sonido independientemente para ocho entradas, para el centro del Pad y para el aro, lo cual le permite hacer sonar con un sólo Patch un total de 16 instrumentos.

LISTA

INSTRUMENTO NIVEL PANORAMA AFINACIÓN DECAY NIVEL DE REVERB TIPO DE REVERB PARÁMETRO DE SONIDO

** Pueden efectuarse los Ajustes para el aro sólo cuando está conectado un PD-7 o un PD-9.*

** No se puede efectuar los ajustes para el TIPO DE REVERB para los Pads individuales.*

Página 17 del manual en inglés

1 Cambiar los Instrumentos Asignados a un Pad

Los instrumentos de percusión que suenan mediante los Pads del TD-5 se denominan "Instrumentos." (LISTA DE INSTRUMENTOS, pg. 72)

Cada Instrumento pertenece a uno de los grupos siguientes:

Grupos de Instrumento

Bombo	K01 y siguientes
Caja	So1 y siguientes
Tom	t01 y siguientes
Charles	H01 y siguientes
Plato	C01 y siguientes
Percusión	P01 y siguientes
Efecto	E01 y siguientes

PANTALLA

Grupo de Instrumento (Bombo)

Paso 1 En el Modo Play, para seleccionar el Patch a editar, pulse el botón PATCH [<] o [>].

Paso 2 Para entrar en el modo Editar, pulse [EDIT] (el botón debe estar iluminado).

Paso 3 Golpee el Pad que desee editar.

Si está utilizando un PD-7 o un PD-9, asegúrese de golpear el centro y el aro del Pad por separado. Al golpear el centro del Pad, se iluminará el indicador PAD y al golpear el aro, se iluminará y se apagará de forma intermitente.

Paso 4 Para seleccionar el Instrumento, pulse el botón INSTRUMENT [<] o [>].

FIGURA

La figura anterior muestra la edición de la Caja.

** Al pulsar los botones INSTRUMENT [<] o [>] mientras la pantalla muestra otro ajuste de parámetro de sonido, hará que se muestre el instrumento actual. La próxima vez que pulse el botón, el instrumento cambiará. (Esto funciona de la misma manera también para los otros parámetros de sonido.)*

** Ud. puede cambiar el valor más rápidamente manteniendo pulsados los botones [<] y [>]. Al mantener pulsado [>] (o [<] y pulsando [>] o [<]), se desplazará al próximo grupo de Instrumento.*

*** Para hacer sonar el sonido del Pad seleccionado actualmente, pulse [START/STOP] (función Presentación Preliminar). Esta función le permite comprobar el sonido sin tener que golpear el Pad. (Esta función funciona sólo en el modo Editar.)**

Si Ud. desea cambiar los ajustes para otro Instrumento, repita los Pasos 3 y 4.

Paso 5 Para volver al Modo Play, pulse [EDIT] (se apaga el indicador del botón).

*** Cuando ha sido seleccionado un Instrumento Hi-Hat (H01 o más alto) para el Pad conectado al jack INPUT 3/HI-HAT, puede variar el sonido del Hi-Hat accionando el Pedal Controlador del Hi-Hat. Al accionar el Pedal Controlador del Hi-Hat, también se alterará el sonido de varios instrumentos que no sean el Hi-Hat (LISTA DE INSTRUMENTOS, pg. 72).**

Página 18 del manual en inglés

2 Modificar el Sonido de un Instrumento

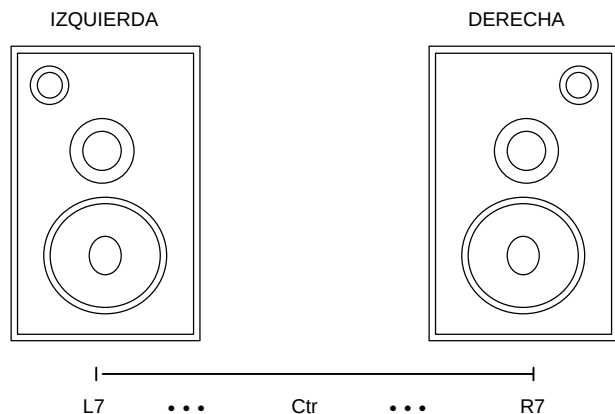
Puede ajustar los siguientes Parámetros

1. Ajustar el Nivel de Volumen (LEVEL)

Este parámetro determina el nivel de volumen del Instrumento (0 a 15). Cuando está ajustado en 0, no se produce ningún sonido.

2. Ajustar la Posición en el Campo Estereofónico (PAN)

Este parámetro determina la posición del Instrumento en el campo estereofónico (L7 a Ctr. (centro) a R7 / rnd / ALt). Un valor L más alto desplaza el sonido más a la izquierda y un valor R más alto lo desplaza más a la derecha. Un ajuste de Ctr proporciona un sonido centrado. El ajuste "rnd" proporciona un sonido que cambiará de posición aleatoriamente cada vez que golpee el Pad. El ajuste "ALt" desplazará el sonido entre las posiciones a la izquierda y a la derecha cada vez que golpee el Pad.



Este parámetro es efectivo sólo cuando la unidad está conectada a un sistema audio estéreo.

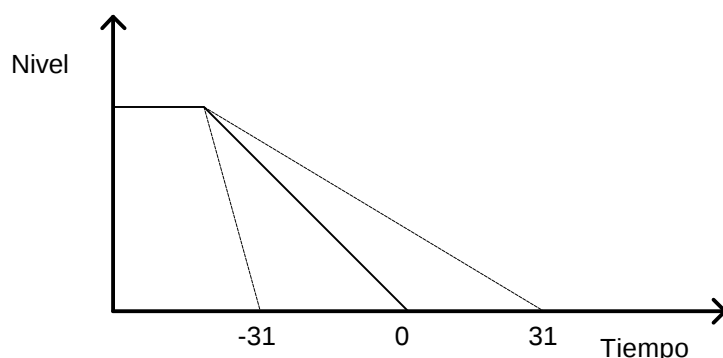
3. Ajustar la Afinación (PITCH)

Este parámetro determina la afinación del sonido del Instrumento (-95 a 95). Al incrementar el valor por 10, la afinación subirá medio tono.

*** Según el Instrumento, puede que sea imposible subir la afinación más alta de un punto determinado.**

4. Ajustar el Tiempo del Decay (DECAY)

Este parámetro determina el tiempo del decay (el intervalo de tiempo del decay (caída) del sonido) del Instrumento (-31 a 31). Los ajustes más altos proporcionan un tiempo del decay más largo.



** Según el Instrumento, aunque aumente el valor, será imposible obtener más cambio en el decay.*

Página 19 del manual en inglés

5. Seleccionar el Tipo de Reverb (REVERB TYPE)

Puede seleccionar el tipo de reverb o de delay que desee de la siguiente lista. No puede ajustar un tipo de Reverb independiente para cada Pad. Puede seleccionar el tipo que desee para cada Patch.

oFF	Reverb DESACTIVADO
rM1	Reverb de Habitación (Brillante)
rM2	Reverb de Habitación (Oscuro)
HL1	Reverb de Sala (Brillante)
HL2	Reverb de Sala (Oscuro)
Plt	Reverb de Plancha
trE	Reverb que se desplaza entre ambos lados (reverb tremolo)
dL1-9	Delay sin regeneración
Fb1-5	Delay panorámico con regeneración

** Al incrementar el número para dL1 a 9 y Fb1 a 5, se aumentará el tiempo de delay.*

6. Ajustar la Profundidad de la Reverb (REVERB LEVEL)

Este parámetro determina el nivel de envío de la reverb (0 a 15). Los ajustes más altos proporcionan una reverb con más profundidad. Al ajustar el valor a 0, no habrá efecto de reverb.

Página 20 del manual en inglés

[Cómo Efectuar los Ajustes]

Paso 1 Para seleccionar el Patch que desea modificar, pulse los botones PATCH [<] y [>].

Paso 2 Para entrar en modo Editar, pulse [EDIT] (el botón debe estar iluminado).

Paso 3 Golpee el Pad que desea editar.

Si Ud. está utilizando un PD-7 o un PD-9, asegúrese de golpear el centro y el aro del Pad por separado.

** Al golpear el centro del Pad, se iluminará el indicador PAD y al golpear el aro, se iluminará y se apagará de forma intermitente.*

Paso 4 Para seleccionar el Instrumento, pulse el botón SOUND PARAMETER [<] o [>].

FIGURA

La figura anterior muestra la edición del Plato Ride.

- * Al pulsar los botones PITCH [<] o [>] mientras la pantalla muestra otro ajuste de parámetro de sonido, hará que se muestre la afinación actual. La próxima vez que pulse el botón, la Afinación cambiará. (Esto funciona de la misma manera también para los otros parámetros de sonido.)*
- * Ud. puede cambiar el valor más rápidamente manteniendo pulsados los botones [<] y [>]. Al mantener pulsado [>] (o [<]) y pulsando [>] o [<]), el valor cambiará aún más rápidamente.*
- * Para hacer sonar el sonido del Pad seleccionado actualmente, pulse [START/STOP] (función Comprobar el sonido). Esta función le permite comprobar el sonido sin tener que golpear el Pad. (Esta función funciona sólo en el modo Editar.)*

Si Ud. desea cambiar los ajustes para otro Pad u otro parámetro de sonido, repita los Pasos 3 y 4.

Paso 5 Para volver al Modo Play, después de efectuar los ajustes para el sonido deseado, pulse [EDIT] para apagar el indicador del botón.

Se ajustan los parámetros de sonido para cada Pad.

Si Ud. selecciona un Instrumento distinto después de modificar los parámetros de sonido, se aplicarán estos parámetros modificados al nuevo instrumento seleccionado.

- * No se pueden editar individualmente los sonidos Abierto, Cerrado y tocar cerrado.*
- * Mientras modifica el Tipo de Reverb, se encienden los indicadores para todos los Pads. Esto es debido a que el ajuste para el Tipo de Reverb es común a todos los Pads.*

Página 21 del manual en inglés

Si sólo desea que se muestren los ajustes para los parámetros de sonido sin efectuar cambios

Primero, entre en el Modo Play. Golpee el Pad y para seleccionar el parámetro de sonido que desee comprobar, pulse el botón [<] o [>]. Se muestra en la pantalla durante algunos segundos el ajuste actual y después se vuelve a mostrar el número de Patch. Este procedimiento no altera los ajustes de ninguna forma.

FIGURA

Después de algunos segundos

No tiene ninguna importancia qué botón pulsa - los ajustes no cambian.

Si Ud. pulsa (EDIT) antes de volver a la pantalla Patch, entrará en el modo donde podrá editar el parámetro.

3 Copiar un Patch (Set de Percusión)

Ud. puede copiar los ajustes de un Patch (los ajustes para los ocho Pads) a otro Patch. Se utiliza esta prestación para crear un Patch que sea sólo ligeramente diferente de uno ya existente o para cambiar el orden de los Patches.

Paso 1 En el Modo Play, para seleccionar el Patch a copiar (el Patch fuente de la copia), pulse el botón PATCH [<] o [>].

Paso 2 Para entrar en el modo Editar, pulse [EDIT] (el botón debe estar iluminado).

Paso 3 Para seleccionar el Patch fuente de la copia, pulse el botón PATCH [<] o [>].

Este paso hace que el botón [START/STOP] empiece a iluminarse y apagarse de forma intermitente.

FIGURA

Después de algunos segundos se mostrará el Patch fuente de la copia.
Se ilumina y se apaga de forma intermitente

** Si desea salir de la operación sin copiar, pulse [EDIT].*

Paso 4 Para copiar, pulse el botón intermitente [START/STOP].

PANTALLA

Una vez efectuada la copia, el TD-5 volverá automáticamente al Modo Play (y el botón [EDIT] se apagará).

Página 22 del manual en inglés

Capítulo 3 Utilizar el Metrónomo

Puede utilizar el metrónomo mientras estudia para mantener el pulso y el tempo.

1 Iniciar y Apagar el Metrónomo

Paso 1 Para iniciar el metrónomo, mientras está en el Modo Play, pulse el botón [START/STOP].

FIGURA

El botón [START/STOP] se ilumina y se apaga de forma intermitente acompasado con el metrónomo.

** Si se muestra "Sync" en la pantalla, antes de que pueda iniciar el metrónomo, debe cambiar el ajuste para MIDI SYNC a "OFF" (ajuste MIDI SYNC: pg. 35).*

Paso 2 Para parar el metrónomo y apagar el indicador del botón, pulse el botón [START/STOP] otra vez.

** Al iniciar o parar el metrónomo, Ud. podrá iniciar o parar un secuenciador conectado al jack MIDI OUT. Ajuste el reloj de sincronía para el secuenciador de forma que quede sincronizado con un aparato MIDI externo.*

** Puede hacer que suene el metrónomo de forma sincronizada con el tempo empleado por un aparato externo (pg. 42).*

2 Ajustes del Metrónomo

Ud. puede efectuar cambios a la manera en que el metrónomo suene, su nivel de volumen y otros aspectos de su funcionamiento. Se efectúan los ajustes para el metrónomo después de que haya sido iniciado. Una vez iniciado el metrónomo, se utilizan los botones SOUND PARAMETER marcados con un asterisco azul ("*") para efectuar los ajustes en los parámetros del metrónomo. Todos los Patches utilizan los ajustes efectuados para los parámetros del metrónomo.

Puede ajustar los Parámetros indicados con un asterisco azul.

1 Ajustar el Compás (BEAT TYPE)

Este ajuste le permite seleccionar el compás para el metrónomo (1-4 hasta 7-4, 2-8, 4-8, 6-8, 8-8, tr1, tr2 tr3, tr4). El metrónomo puede hacer sonar no sólo negras, sino semicorcheas y tresillos.

FIGURAS

Compás 3/4

Compás 8/8

Compás 2/4 (tresillo)

* *tr* significa "tresillo."

2. Ajustar el Tempo (TEMPO)

Este parámetro determina el tempo del metrónomo (negra [40 a 250]). Cuando se muestra "Syc" en la pantalla, significa que el ajuste MIDI sincronizado ha sido activado (pg. 35). Esto significa que el metrónomo está sincronizado con un aparato MIDI externo y no se puede efectuar ningún ajuste del tempo. Primero ajuste MIDI SYNC en "oFF" y después, ajuste el tempo.

3. Seleccionar el Sonido (METRONOME INSTRUMENT)

Ud. puede seleccionar entre los siguientes 16 sonidos para el metrónomo:

LISTA

* *Cuando está ajustado en "VcE", suena una voz humana contando.*

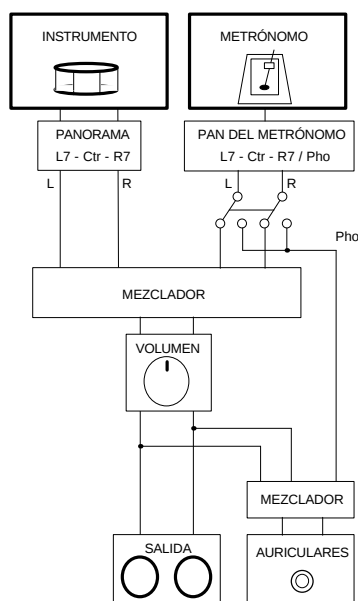
4. Ajustar el Nivel de Volumen (METRONOME VOLUME)

Este parámetro determina el nivel de volumen del metrónomo (0 a 15).

Dese cuenta de que si el METRONOME PAN está ajustado en "Pho," no podrá utilizar el control de volumen para ajustar el nivel de volumen. En vez de éste, utiliza el ajuste "METRONOME LEVEL".

5. Ajustar la Posición en el campo Estereofónico (METRONOME PAN)

Este parámetro determina la posición del metrónomo en el campo estereofónico (L7 a Ctr a R7 / Pho). Cuando está ajustado en "Pho," se envía el sonido del metrónomo sólo mediante el jack PHONES y no mediante los jacks OUTPUT. En este estado, no puede utilizar el control VOLUMEN para ajustar el nivel de volumen del sonido del metrónomo y por lo tanto, debe efectuar el ajuste del nivel de volumen mediante el parámetro METRONOME LEVEL.



[Efectuar los Ajustes]

Paso 1 Para iniciar el metrónomo, desde el Modo Play, pulse el botón START/STOP. El botón se enciende y se apaga de forma intermitente.

Paso 2 Para ajustar el parámetro, pulse el botón [<] o [>] .

** Aunque haya iniciado el metrónomo, Ud. podrá cambiar entre los Patches.*

Se muestra en la siguiente figura la correspondencia entre los parámetros y los botones.

FIGURA

NIVEL DE VOLUMEN DEL METRÓNOMO		INSTRUMENTO DEL METRÓNOMO
COMPÁS	TEMPO	PANORAMA DEL METRÓNOMO

** Ud. puede cambiar el valor más rápidamente manteniendo pulsado el botón [<] o [>] y pulsando el botón [<] o [>].*

Paso 3 Para parar el metrónomo, pulse el botón [START/STOP].

Página 25 del manual en inglés

Capítulo 4 Ajustar los Parámetros Comunes (Sistema) para Todos los Patches

1 Acerca del Modo Edit Avanzado

Además de los modos Tocar y Editar presentados en los capítulos anteriores, el TD-5 dispone del modo Edición Avanzada.

El modo Editar le permite editar Patches, pero el modo Edición Avanzada le permite ajustar parámetros comunes a todos los Patches (Parámetros trigger).

** Puede ajustar los parámetros trigger para cada Pad.*

Se utiliza el modo Edición Avanzada también para efectuar operaciones como las de la siguiente lista. Para más detalles, véase la pg. 35.

- Ajuste enviar/recibir cambios para los datos MIDI
- Salvar datos procedentes del TD-5 en un aparato MIDI externo (Envío de Volcado)
- Recobrar los ajustes de Patch y otros valores a sus ajustes por defecto de fábrica (Inicializar Patch)

1. Cómo Entrar en el Modo Edición Avanzada

Mantenga pulsado el botón [EDIT] durante unos segundos hasta que lo que se muestra en la pantalla se ilumine y se apague de forma intermitente a una mayor velocidad (se ilumina el botón EDIT). Esto significa que está en modo Edición Avanzada.

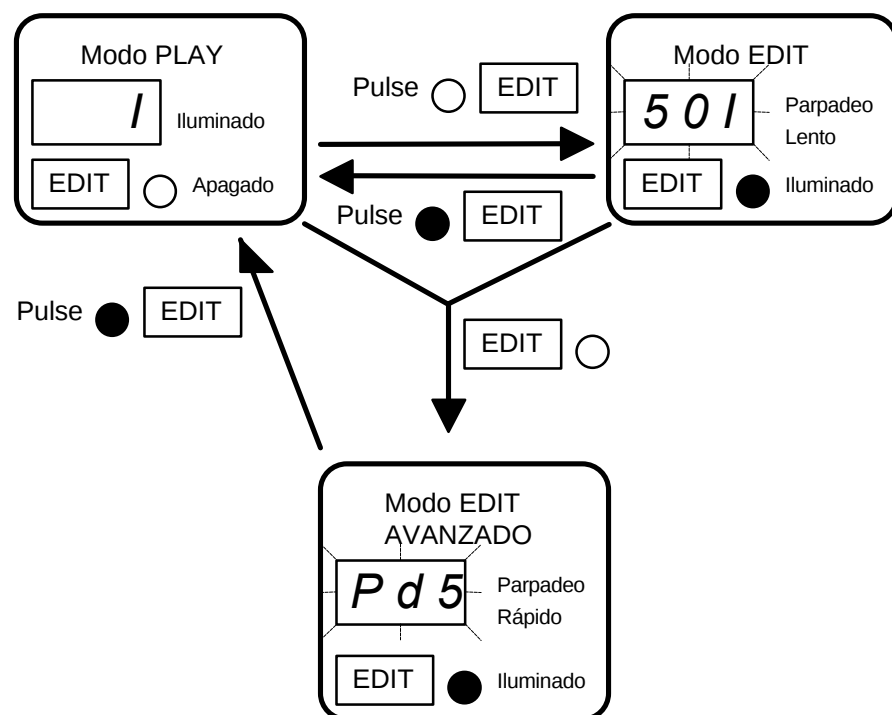
** Si el metrónomo está activado, el modo Edición Avanzada no está disponible.*

PANTALLAS

La pantalla se ilumina y se apaga a una mayor velocidad

En el modo Edición Avanzada, la pantalla se ilumina y se apaga a una mayor velocidad que cuando está en el modo Editar.

Para salir del modo Edición Avanzada, pulse otra vez el botón [EDIT]. Se apaga el indicador del botón.



2. Las Funciones de los Botones en el Modo Edit Avanzado

En el modo Edición Avanzada, las funciones obtenidas mediante los botones PATCH y SOUND PARAMETER no están impresas en el panel frontal - como lo están en los modos Tocar y Editar. Se utilizan los botones PATCH [<] y [>] para cambiar el valor del parámetro y los botones SOUND PARAMETER para seleccionar parámetros individuales. Al pulsar el botón SOUND PARAMETER en el modo Edición Avanzada, se mostrará en la pantalla durante varios segundos el nombre, compuesto por tres letras, del parámetro, y a continuación, se mostrará el valor de parámetro.

FIGURA

CANAL MIDI	SINCRONÍA MIDI	INICIALIZAR	ENVÍO DE VOLCADO
INTERRUPTOR CAMBIO DE PROGRAMA	CAMBIO DE CONTROL FD-7	CURVA DEL TRIGGER	
TIPO DE TRIGGER	SENSIBILIDAD DEL TRIGGER	UMBRAL DEL TRIGGER	

2 Los Ajustes de los Parámetros del Trigger

Las entradas de trigger del TD-5 permiten conectar y hacer sonar una gran variedad de Pads y pastillas para batería acústica (Trigger de Percusión). No obstante, como las señales de trigger son diferentes según el tipo de Pad o Trigger de Percusión utilizado, debe ajustar los parámetros de trigger para acomodarlas.

Puede ajustar los parámetros de Trigger independientemente para los ocho Pads pero no para cada Patch.

* Se aplican los ajustes para los parámetros de trigger al parche (centro del Pad) y al aro (si utiliza el PD-7 o el PD-9).

* Los ajustes por defecto de fábrica están orientados hacia el KIT TD-5 (el PD-5 y el KD-5). Si Ud. está utilizando esta configuración, no hay necesidad de cambiar los ajustes de fábrica para los parámetros de trigger.

1. Seleccionar el Tipo de Pad (TRIGGER TYPE - tyP)

Ud. debe especificar los tipos de Pads conectados a los TRIGGER INPUTS. Al seleccionar el TRIGGER TYPE apropiado, éste asegurará que el TD-5 ejecutará el procesamiento interno de manera que mejor encaje con las características del Pad y asegurará también que la cantidad de fuerza que utilice al golpear el Pad será traducido fielmente en relación al sonido producido. (Debe ajustar también la sensibilidad de los Pads mediante el ajuste TRIGGER SENS.) Al ajustarla correctamente, la unidad podrá prevenir con mayor fiabilidad los errores relacionados con cierto tipo de Pad (como double-triggering) y podrá prevenir los disparos erróneos que pueden ocurrir como resultado de las vibraciones captadas de los Pads cercanos (crosstalk).

Los Tipos de Triggers para los Pads

Pd5	Para el PD-5
Pd7	Para el PD-7, PD-31 y el PD-21 (tipo de trigger estándar)
Pd9	Para el PD-9; Pads resistentes a crosstalk
P1	Para Pads que envían señales de trigger con formas de onda algo lentas en la subida. Este ajuste tiene un tiempo de lectura más largo (comparado con el Pd7) para que la unidad pueda leer correctamente el envío del Pad.
P2	Este ajuste tiene un tiempo de lectura más largo que el del "P1"
Kd5	Para el KD-5 y el KD-7 (tipo de trigger de Pad Kick estándar)
K1	Para el PD-11; el tiempo de lectura es algo más largo que el del "Kd5" (para Pads Kick)
K2	Tiene un tiempo de lectura más largo que el del "K1" (para los Pads Kick)

*** Si Ud. utiliza Pads de otros fabricantes, primero pruebe el ajuste "Pd7" ("Kd7" para los Pads Kick). Si éste no proporciona la expresión correcta de las variaciones en la fuerza empleada al golpear el pad, pruebe "P1" o "P2" ("K1" o "K2" para los Pads Kick).**

Los Tipos de Triggers para Triggers de Percusión

KiK	Para el bombo
Snr	Para la caja
toM	Para los toms; los toms que tienen un diámetro de 14 pulgadas o menos
FLr	Para los toms grandes: los toms que tienen un diámetro de 15 pulgadas o más

*** Si desea hacer sonar el TD-5 utilizando sonidos de percusión grabados en pistas distintas en una grabadora multi-pista, utilice uno de los tipos de trigger para triggers de percusión.**

Acerca de los Triggers de Percusión...

Los triggers de Percusión (pastillas para baterías acústicas) proporcionan un envío de señales de trigger que expresan las variaciones en la fuerza utilizada al golpear un instrumento de percusión acústico.

*** Si utiliza un trigger de Percusión, véase "Hacer sonar el TD-5 mediante una Batería Acústica" (pg. 44).**

Página 28 del manual en inglés

2. Ajustar la Sensibilidad de un Pad (TRIGGER SENS -SEn)

Este parámetro ajusta la sensibilidad del Pad (1 a 127). Los valores más altos proporcionan una mayor sensibilidad. Si Ud. golpea el Pad mientras efectúa este ajuste, se muestra en la pantalla el valor de la velocidad (1 a 127). Efectúe el ajuste de forma que cuando golpee el Pad con fuerza el valor se acerque a 127.

3. Prevenir el Disparo Accidental del Pad (TRESHHOLD - thr)

Este ajuste hace que la unidad lea la señal de trigger sólo si se golpea el Pad con más cantidad de fuerza que una determinada (el "umbral"). Puede utilizar este ajuste para prevenir que se dispare el Pad en respuesta a las vibraciones procedentes de otros Pads (la gama de ajuste es de 0 a 15). Sólo la señal (2) de la siguiente figura causa que suene la unidad. Las señales (1) y (3), no.

FIGURA

Nivel del Umbral

4. Ajustes de la Curva (CURVE -Cur)

Según el Pad o el Trigger de Percusión, la relación entre la fuerza empleada al golpear el Pad y el cambio en el nivel de volumen (la curva de la dinámica) puede ser poco natural. Este parámetro le permite ajustar la curva de la dinámica para un Instrumento de forma que éste responda mejor a los diversos niveles de fuerza empleada al golpear el Pad.

FIGURA

Nivel de volumen →	Fuerza empleada al golpear el pad →		
Linear	Exponencial 1	Exponencial 2	Logarítmico 1
Logarítmico 2	Acanalada	Fuerte 1	Fuerte 2

Cuando está ajustado en "Ld1" o en "Ld2", se reduce el grado de cambio del nivel de volumen obtenido con relación a la fuerza utilizada al golpear el Pad.

Página 29 del manual en inglés

[Cómo Efectuar los Ajustes]

Paso 1 Mantenga pulsado el botón [EDIT] durante algunos segundos. Se ilumina el botón y se entra en el modo Edición Avanzada. Cuando la unidad está en el modo Edición Avanzada, la pantalla se enciende y se apaga de forma intermitente más rápidamente que cuando está en el modo Editar.

Paso 2 Pulse el botón que corresponda al parámetro de trigger que desee editar.

La siguiente figura muestra los botones a los cuales están asignados los parámetros de trigger.

FIGURA

COMPÁS	SENSIBILIDAD DEL TRIGGER	UMBRAL DEL TRIGGER	CURVA DEL TRIGGER
--------	--------------------------	--------------------	-------------------

Paso 3 Golpee el Pad del que desee cambiar los ajustes. Se ilumina el indicador del Pad.

** Los parámetros de trigger son comunes (compartidos) al centro y al aro del Pad.*

Paso 4 Para cambiar el ajuste, pulse los botones PATCH [<] y [>].

FIGURA

Paso 5 Para volver al Modo Play, pulse [EDIT].

Página 30 del manual en inglés

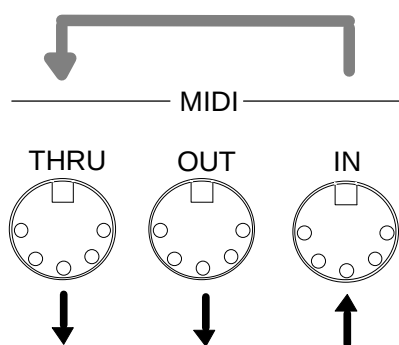
3 Acerca del MIDI

MIDI es una sigla que significa "Interface Digital para Instrumentos Musicales" y sirve como un estándar mediante el cual los instrumentos musicales electrónicos y los ordenadores puedan compartir datos musicales. El TD-5 es de conformidad con las especificaciones MIDI y por lo tanto, puede controlar o ser controlado por otro módulo de sonido MIDI o puede sincronizar su metrónomo con el tempo de un secuenciador.

Primero, vamos a ver brevemente como se envían y se reciben los datos MIDI.

1. Los Conectores MIDI

Se envían y se reciben los datos MIDI mediante tres tipos de conectores. Debe utilizar un Cable MIDI para conectar estos conectores a otros aparatos.

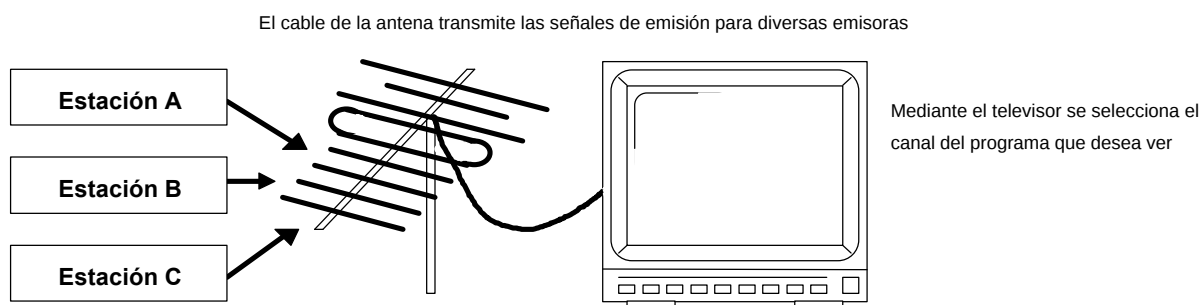


MIDI IN: Recibe datos procedentes de otros aparatos MIDI
MIDI OUT: Transmite datos a otros aparatos MIDI
MIDI THRU: Retransmite los datos recibidos en MIDI IN

*** El TD-5 no dispone de un terminal MIDI THRU.**

2. Los Canales MIDI

El MIDI le permite controlar independientemente varios aparatos MIDI mediante un sólo cable MIDI. Esto es posible debido a que MIDI proporciona múltiples canales de control. Pueden compararse los canales MIDI a los de un televisor. Aunque haya muchas emisoras emitiendo señales simultáneamente (hay muchos canales de datos MIDI transmitiéndose mediante un sólo cable), el televisor recibe sólo la emisora a la cual está ajustado (el aparato MIDI recibe sólo el canal al cual está ajustado).



Página 31 del manual en inglés

El MIDI proporciona 16 canales (numerados del 1 a 16). El aparato que recibe las señales sólo recibe datos MIDI cuando está ajustado al mismo canal que el aparato que las está transmitiendo. En la siguiente figura, al tocar el teclado con estos ajustes de canal, sonará sólo el módulo B.

FIGURA

Canal de Transmisión: 1

Módulo de Sonido A
Módulo de Sonido B

Canal de Recepción: 2
Canal de Recepción: 1

3. Los Datos MIDI que Utiliza el TD-5

Para poder comunicar los distintos aspectos de la expresión musical, MIDI proporciona una gran variedad de tipos de datos MIDI o mensajes. Los mensajes MIDI se dividen en dos grupos: los datos definidos por canal (mensajes de Canal) y los datos comunes a todos los canales (mensajes de Sistema).

a. Los Datos Definidos por Canal (Mensajes de Canal)

Los mensajes de Canal sirven para transmitir datos de ejecución musical. Normalmente, pueden lograrse virtualmente todos los aspectos del control sobre los aparatos mediante únicamente estos mensajes.

Mensajes de Nota

Estos mensajes comunican que un Pad ha sido golpeado. (En un teclado, al tocar una tecla, se transmitirían estos mensajes.) Los mensajes de Nota comunican la siguiente información.

Número de Nota:	El número asignado a cada Pad (un número que indica la posición en el teclado)
Nota Activada:	Un mensaje generado al golpear el Pad (al pulsar una tecla)
Velocidad:	La cantidad de fuerza utilizada al golpear el Pad (al pulsar una tecla)

Mensajes Aftertouch

En algunos teclados, si aplica presión adicional a una tecla después del ataque inicial, se transmiten mensajes Aftertouch. Puede utilizarse los grados de la presión aplicada (aftertouch) para controlar varias características del sonido. Hay dos tipos de mensajes aftertouch. Los datos transmitidos independientemente para cada tecla se denominan aftertouch polifónico (presión de tecla polifónica) y los datos transmitidos para el teclado en general (sin diferenciar entre las teclas individuales) se denominan aftertouch de canal (presión de tecla de canal).

Cuando se presiona o se suelta el aro, el TD-5 transmite mensajes de Tecla Polifónica.

Página 32 del manual en inglés

Mensajes de Cambio de Programa

Se utilizan estos mensajes para seleccionar sonidos. Puede seleccionar Sonidos para los Números de Programa 1 a 128. En el TD-5, cada Patch tiene asignado un Número de Programa. Al cambiar de Patch, se enviará el Número de Programa correspondiente, lo cual permite cambiar de sonido en un módulo de sonido externo (pg. 36). De la misma manera, al recibir un mensaje de Cambio de Programa procedente de otro aparato MIDI, el TD-5 cambiará de Patch. Los Números de Programa del TD-5 están ajustados de forma permanente para que sean iguales que los Números de Patch (1 a 32). Si recibe un Número de Programa de 33 a 128, no se efectúa ningún cambio de Patch.

Se efectúan los ajustes para la transmisión/recepción de mensajes de cambio de Programa utilizando el ajuste PROGRAM CHANGE SWITCH (pg. 37).

Mensajes de Cambio de Control

Estos mensajes transportan varios tipos de información que hacen más expresiva la interpretación musical. Cada mensaje lleva un número de controlador que indica la función que va a controlar.

El resultado depende de la unidad MIDI.

El TD-5 transmite los datos de la interpretación del Pedal de Control del Hi-Hat como mensajes de cambio de control. El Cambio de Control en particular que se enviará se determina por el ajuste para el Cambio de Control del FD-7 (p. 37).

b. Los datos no Definidos por Canal (Mensajes de Sistema)

Los mensajes de Sistema incluye información para la transmisión de datos, información para controlar la sincronización de tempos y otra información para el buen funcionamiento del sistema MIDI.

Mensajes Exclusive

Se utilizan los Mensajes Exclusive para enviar y recibir los datos exclusivos de un aparato específico, como por ejemplo los datos de Patch. Se puede enviar y recibir este tipo de datos entre aparatos de tipo idéntico del mismo fabricante. Para más detalles, véase "MIDI Implementado" (pg. 57).

Mensajes a Tiempo Real

Se utilizan estos mensajes durante las ejecuciones sincronizadas. El TD-5 es capaz de enviar y recibir los mensajes iniciar/parar procedentes del "timing clock" utilizados para sincronizar el tempo del metrónomo con otro aparato MIDI ("ajuste MIDI SYNC," pg. 35).

Active Sensing (Mensajes a Tiempo Real)

Se utilizan estos mensajes para comprobar la integridad de las conexiones MIDI. Si no se recibe ningún mensaje MIDI durante un intervalo de tiempo específico, el aparato llega a la conclusión de que la conexión ha sido rota (P. ej., un cable ha sido desconectado) y reajusta los mensajes MIDI recibidos hasta entonces siguiendo un procedimiento específico.

4 Los Números de Nota Asignados a los Pads

Los Números de Nota indican la posición numérica de las teclas en el teclado. Do medio (C4) es el número 60.

FIGURA

La Correspondencia entre los Números de Nota y los Nombres de Nota

Nombre de Nota
Número de Nota

*** En el teclado, generalmente se utilizan los Números de Nota para definir la afinación de las notas, pero en un módulo de sonidos de percusión (como el TD-5) se utilizan para definir los sonidos de percusión (Pads).**

En el TD-5, se asignan los Números de Nota de forma permanente a cada uno de los Pads conectados (jacks TRIGGER INPUT). El centro y el aro del Pad disponen de Números de Nota separados.

*** En el TD-5 no se puede cambiar la asignación de los Números de Nota.**

Entrada de Trigger	Centro	Aro
1/KICK (bombo)	36	35
2/SNARE (caja)	38	40
3/HI-HAT (charles)	(Véase la Nota)	
4/CRASH (plato crash)	49	52
5/TOM1	48	50
6/TOM2	45	47
7/TOM3	41	43
8/RIDE (plato ride)	51	53

Nota: Al utilizar el Pedal de Control de Hi-Hat FD-7 (suministrado por separado), según la posición de su pie al pisar el pedal, el jack 3/HI-HAT cambiará entre tres Números de Nota.

Entrada de Trigger	Centro	Aro
Hi-Hat Abierto	46	26
Hi-Hat Cerrado	42	22
Pedal Hi-Hat	44 -	*1

Si no desea transmitir/recibir mensajes de nota, seleccione "oFF" para el ajuste MIDI CHANNEL (pg. 35).

***1 Cuando el Instrumento del Hi-Hat ha sido asignado al aro para 3/HI-HAT y Ud. intenta hacer sonar el sonido utilizando la técnica pedal sólo mientras abre o cierra el Hi-Hat (sin golpear el Pad), no se transmiten los Números de Nota.**

[Los Instrumentos Secundarios]

El TD-5 dispone de un set de Instrumentos a los cuales se han asignado los Números de Nota 27 a 87 (excepto para aquellos Números de Nota asignados a los Pads). Estos Instrumentos se denominan "Instrumentos Secundarios." Todos los Patches comparten los Instrumentos Secundarios. No puede hacer sonar los Instrumentos Secundarios mediante el uso de los Pads, no obstante, si utiliza el TD-5 como un módulo de sonido de percusión, puede hacerlos sonar mediante los mensajes MIDI recibidos desde un aparato externo. En los ajustes por defecto de fábrica, los mapas de los Instrumentos (Números de Nota 35-81: combinando los Pads y los Instrumentos Secundarios) para los Patches 1 a 29 son, en general, compatibles con el Mapa de Percusión General MIDI en el Sistema General MIDI. Estos Patches contienen todos los sonidos (Instrumentos)

para los Números de Nota desde 35 hasta 81 organizados de forma que proporcionan la compatibilidad con el sistema General MIDI.

*** Si se seleccionan los Patches 30, 31 ó 32 mientras aún están en efecto los ajustes por defecto, los Instrumentos que suenan mediante los Pads serán de percusión o efectos especiales y por lo tanto, no están de acuerdo con el Mapa de Percusión General MIDI.**

El Sistema General MIDI: El Sistema General MIDI proporciona una base para la creación de datos musicales no restringidos a un fabricante o un modelo específico. El Sistema General MIDI es un conjunto de especificaciones universales para aparatos de generación de sonido creado por un acuerdo entre el Japan MIDI Standards Committee (JMSC) y el MMA (MIDI Manufacturers Association) de los Estados Unidos.

FIGURA

MENSAJES DE NOTA

Número de Nota asignado a un Pad Número de Nota no asignado a un Pad

INSTRUMENTO

Sonido que está sonando

INSTRUMENTO SECUNDARIO Aunque se cambie el Patch, no cambiará el Instrumento que está sonando.

Sonido que está sonando

Para una lista que muestre la correspondencia entre los Números de Nota y los Instrumentos Secundarios, véase la pg. 54.

*** Ud. puede utilizar un teclado MIDI para editar los Instrumentos Secundarios. Si Ud. pulsa una tecla de un teclado conectado al jack MIDI IN mientras la unidad está en el modo Editar, puede editar el Instrumento Secundario al cual está asignado el mismo Número de Nota que aquel asignado a la tecla (Véase "Editar un Instrumento Secundario" pg. 40.)**

Página 35 del manual en inglés

5 Los Ajustes para las Funciones relacionadas con el MIDI

Utilizando el TD-5 conectado a un aparato MIDI externo, cuando sea preciso podrá efectuar los ajustes para las siguientes funciones.

1. Ajustar el Canal MIDI (Canal Básico)

Debe ajustar el canal básico (oFF;1-16), mediante el cual se transmiten/reciben los mensajes de Canal (Mensajes de Nota, Cambios de Programa, Cambios de Control y Aftertouch Polifónico). Si no desea que los mensajes recibidos en el terminal MIDI IN hagan sonar los Instrumentos o si no desea utilizar la prestación MIDI Remoto (pg. 40), puede ajustarlo en "oFF." Aunque esté ajustado en "oFF," si el ajuste para MIDI SYNC está en "on," la unidad seguirá recibiendo información del reloj MIDI e información iniciar/parar. Normalmente está ajustado a 10.

Paso 1 Mantenga pulsado el botón [EDIT] durante algunos segundos. Entrará en el modo Edición Avanzada.

Paso 2 Pulse el botón LEVEL [<].

PANTALLA

Paso 3 Para efectuar el ajuste, pulse PATCH [<] o [>].

oFF La transmisión/recepción de los mensajes de Canal está desactivada.

1-16 Se transmiten/reciben los mensajes de Canal mediante el canal ajustado.

Paso 4 Para volver al Modo Play, pulse [EDIT] otra vez.

2. Cómo Sincronizar el metrónomo con un Aparato MIDI Externo (Ajuste MIDI SYNC)

Este ajuste determina si el TD-5 ajusta el tempo del metrónomo o si se sincroniza el tempo con un aparato MIDI externo. Cuando está ajustado en "oFF," se hace sonar el metrónomo al tempo ajustado para TEMPO, pero cuando está ajustado en "on," el tempo está sincronizado con el aparato externo al cual está conectada la unidad. (Son aceptables sólo los tempos de 40 a 250.) Cuando está ajustado en "on," puede iniciar y parar el metrónomo utilizando un aparato MIDI externo. Normalmente, este ajuste está ajustado en "oFF."

Paso 1 Mantenga pulsado el botón [EDIT] durante algunos segundos. Entrará en el modo Edición Avanzada.

Paso 2 Pulse el botón LEVEL [<].

PANTALLA

Paso 3 Para efectuar el ajuste ("oFF" o "on"), pulse PATCH [<] o [>].

oFF	Suena al tempo ajustado en esta unidad (ajuste estándar).
on	Está sincronizado con el tempo de la unidad externa.

Paso 4 Para volver al Modo Play, pulse [EDIT] otra vez.

Página 36 del manual en inglés

3. Cambiar el Sonido de un Módulo de Sonido MIDI Externo (PROGRAM CHANGE SWITCH)

Cuando Ud. cambie de Patch en el TD-5, se enviará un mensaje de Cambio de Programa que permite cambiar también el sonido de un módulo de sonido externo. Además, si está en Modo Play, cuando recibe un mensaje procedente de otro aparato MIDI, el TD-5 cambia de Patch.

Los Números de Programa enviados y recibidos por el TD-5 están ajustados para que sean los mismos que los Números de Patch (1 a 32). Por ejemplo, si recibe el Número de Programa 9 desde un aparato MIDI externo, el TD-5 cambia al Número de Patch 9. No se puede cambiar la concurrencia entre los Números de Patch y los Números de Programa.

Cómo Efectuar un Ajuste para el PROGRAM CHANGE SWITCH

Paso 1 Mantenga pulsado el botón [EDIT] durante algunos segundos. Entrará en el modo Edición Avanzada.

Paso 2 Pulse el botón PAN [<].

PANTALLA

Paso 3 Para efectuar el ajuste, pulse PATCH [<] o [>].

oFF	La transmisión/recepción de los mensajes de Cambio de Programa está desactivada.
rcE	La recepción de los mensajes de Cambio de Programa está activada.
trS	La transmisión de los mensajes de Cambio de Programa está activada.
r-t	La transmisión/recepción de los mensajes de Cambio de Programa está activada.

Paso 4 Para volver al Modo Play, pulse [EDIT] otra vez.

*** Para que la recepción (o transmisión) de los mensajes de Cambio de Programa sea posible, ajuste el canal del aparato MIDI externo al "Mismo canal que utiliza el TD-5."**

¡ Si se recibe el Número de Programa 33 a 128, no habrá ningún cambio de Patch. También es imposible enviar los Números de Programa 33 a 128.

Página 37 del manual en inglés

4. Cómo Ajustar los Cambios de Control para el FD-7

Este ajuste le permite seleccionar el tipo de Cambio de Control que desea transmitir si está utilizando un FD-7. Al utilizar un FD-7 conectado a TD-5, Ud. podrá utilizarlo para controlar el Hi-Hat del TD-7 o del SPD-11 si conecta el jack MIDI OUT al jack MIDI IN del TD-7 o del SPD-11. Además, puede lograr el control sobre el Hi-Hat en el TD-5 utilizando los Cambios de Control procedentes de una unidad externa (el tipo especificado aquí).

Paso 1 Mantenga pulsado el botón [EDIT] durante algunos segundos. Entrará en el modo Edición Avanzada.

Paso 2 Pulse el botón PAN [>].

PANTALLA

Paso 3 Para seleccionar el tipo de mensaje de Cambio de Control a transmitir, pulse PATCH [<] o [>].

Fot	Controlador de Pie	Ctrl # 4
Mod	Modulación	Ctrl # 1
HLd	Hold 1	Ctrl # 64
Gn1	Controlador de Uso General-1	Ctrl # 16
Gn2	Controlador de Uso General-2	Ctrl # 17

*** Si Ud. está controlando el TD-7, ajústelo en "Fot." Para controlar un SPD-11, ajústelo en "Mod."**

Página 38 del manual en inglés

5. Cómo salvar Datos en un Aparato MIDI Externo (Envío/Recepción de Volcado)

Ud. puede intercambiar parte o todos los datos almacenados en el TD-5 con aquellos almacenados en un secuenciador u otro TD-5. La operación de la transmisión de estos datos se denomina "Envío de Volcado," y la recepción de datos, "Recepción de Volcado." Estas operaciones utilizan Mensajes Exclusive que son un tipo de mensaje MIDI con significado sólo para un aparato específico.

a. Cómo Enviar Datos (Envío de Volcado)

Conecte el jack MIDI OUT del TD-5 al jack MIDI IN del aparato de recepción.

FIGURA

TD-5 Secuenciador

Paso 1 Mantenga pulsado el botón [EDIT] durante algunos segundos. Se iluminará el botón y entrará en el modo Edición Avanzada.

Paso 2 Pulse el botón INSTRUMENT [>].

PANTALLA

Paso 3 Para seleccionar los datos a enviar ("Todos" ó 1 al 32), pulse PATCH [<] o [>].

All	Se envían todos los ajustes del TD-5 a la vez
1 al 32	Se envían sólo los ajustes (parámetros de sonido) para el Número de Patch seleccionado

Paso 4 Inicie la grabación en el secuenciador.

Paso 5 Para iniciar el envío de los datos, pulse [START/STOP].

Para "All," la transmisión de los datos parará después de aproximadamente 30 segundos e inmediatamente para las selecciones de 1 al 32.

Si Ud. desea parar la transmisión de los datos, pulse [START/STOP] o [EDIT].

Paso 6 Para volver al Modo Play, pulse [EDIT] otra vez (se apaga el indicador del botón).

** En el TD-5, el ajuste de canal básico sirve como el ajuste del Código de Identificación del Aparato (el número requerido para identificar aparatos al intercambiar datos Exclusivos). Al efectuar un envío de volcado, se utilizará el canal básico (el Código de Identificación del Aparato) para enviar los datos. Más adelante, cuando efectúe una recepción de volcado, deberá ajustar el canal básico al mismo canal utilizado para el envío de volcado.*

Página 39 del manual en inglés

b. Cómo Recibir Datos (Recepción de Volcado)

Conecte el jack MIDI IN del TD-5 al jack MIDI OUT del aparato de transmisión.

FIGURA

TD-5 Secuenciador

** Antes de iniciar la operación Recepción de Volcado, debe parar el metrónomo.*

** Si el ajuste para MIDI SYNC está ajustado en "on," al iniciar el metrónomo del TD-5, éste estará sincronizado con el secuenciador. Debe ajustar MIDI SYNC en "oFF."*

¡ Al recibir los datos, los ajustes previos para los datos cambiarán!

Envíe los datos procedentes del aparato de transmisión.

** El TD-5 puede recibir datos a pesar de estar en este modo.*

Cuando el TD-5 empieza a recibir los datos, se muestra en la pantalla el siguiente mensaje.

PANTALLA

Recepción de Volcado en Marcha

** Mientras se transmiten o se reciben datos, no se puede efectuar otras operaciones. Al golpear un Pad, no se producirá ningún sonido. Es posible que la unidad tarde algún tiempo para procesar los datos después de recibirlos. Por lo tanto, cuando Ud. esté efectuando una recepción continua de datos, debe descontarla un intervalo de tiempo razonable.*

** Si el Código de Identificación del Aparato del aparato MIDI que está transmitiendo los datos Exclusivos no está ajustado de forma igual que el del TD-5, no podrá efectuar la operación Recepción de Volcado. En el TD-5, el ajuste para el canal básico (canal MIDI) es idéntico que el ajuste para el Código de Identificación del Aparato. Por lo tanto, al efectuar la operación Recepción de Volcado, deberá ajustar el canal básico al mismo canal utilizado para la recepción de volcado.*

6. Editar un Instrumento Secundario (Editar Utilizando un Teclado MIDI)

Ud. puede utilizar un teclado MIDI para editar los Instrumentos Secundarios (pg. 34). Esta función se denomina MIDI Remoto. Ud. puede editar hasta los Instrumentos de Pad que corresponden a los Números de Nota del teclado.

** Cuando MIDI CHANNEL está ajustado en "OFF," no puede utilizar la función MIDI Remoto.*

Paso 1 Conecte el jack MIDI IN del TD-5 al jack MIDI OUT del teclado MIDI.

** Ajuste el canal de transmisión del teclado MIDI al mismo canal al cual está ajustado el TD-5 (por defecto: 10).*

Paso 2 Para iluminar el indicador del botón y entrar en modo Editar, pulse el botón [EDIT].

Paso 3 Al pulsar una tecla en el teclado, sonará el Instrumento Secundario que tiene el mismo Número de Nota que la tecla (pg. 54). Seleccione el Instrumento Secundario que desee editar.

** Si el Número de Nota para la tecla que ha pulsado ha sido asignado a un Pad, se ilumina el indicador del Pad correspondiente. (Si el Número de Nota ha sido asignado al aro, el indicador del Pad se ilumina y se apaga de forma intermitente.)*

Paso 4 Edite el sonido utilizando los botones SOUND PARAMETER. El proceso de edición es el mismo para los Pads (pg. 16).

Paso 5 Para volver al Modo Play, pulse [EDIT].

6 Reajustar los Ajustes de Patch a sus Ajustes Por Defecto de Fábrica (Inicializar Patch)

El TD-5 contiene datos preajustados en la fábrica para 32 Patches además de los ajustes de sistema. Ud. puede cambiar estos datos libremente. No obstante, en cualquier momento que lo desee, Ud. puede recobrar los ajustes de fábrica originales de los datos. Este proceso se denomina "inicializar."

¡ Al efectuar la operación de inicialización, se perderán todos los datos que hayan sido editados o modificados. Si su TD-5 contiene datos importantes, debe tomar nota de los ajustes o efectuar un envío de volcado para almacenar los datos en un aparato externo como por ejemplo un secuenciador (pg. 38)!

Paso 1 Mantenga pulsado el botón [EDIT] durante algunos segundos. Entrará en el modo Edición Avanzada.

Paso 2 Pulse el botón INSTRUMENT [>].

PANTALLA

Paso 3 Para seleccionar los elementos a inicializar ("Todos," 1 al 32," "bcK" o "syS"), pulse el botón PATCH [<] o [>].

All	Todos los ajustes del TD-5
1 al 32	Los Ajustes para un Patch individual
bcK	Los ajustes para los Instrumentos Secundarios
SyS	Los ajustes para el Trigger, MIDI y el metrónomo

* Si Ud. selecciona "Todos," el resultado es el mismo que el obtenido por la operación Inicializar Sistema (pg. 48).

* Para cancelar la inicialización, pulse [EDIT].

Paso 4 Para iniciar el envío de los datos, pulse [START/STOP].

Paso 5 Para volver al Modo Play, pulse [EDIT] otra vez.

Página 42 del manual en inglés

Capítulo 5 Funciones Adicionales - Algunos Ejemplos

1 Tener el Metrónomo Sincronizado con el Tempo de un Aparato Externo

Ud. puede tener el metrónomo (el click) sincronizado con el tempo del secuenciador mientras Ud. toca la percusión y el secuenciador hace sonar los datos de canción.

FIGURA

Secuenciador SB-55, MC-50MKII, Ordenador etc.

Módulo de Sonido SC-55MKII etc.

AURICULARES

TD-5

1. Para sincronizar el metrónomo del TD-5 al secuenciador, ajuste MIDI SYNC en "on" (pg. 35)!

2. Al cambiar el secuenciador al Modo Play, el metrónomo del TD-5 sonará acompañado con el tempo del secuenciador. (Se controla la función iniciar/parar mediante el secuenciador.)

* Puede alterar el ajuste para BEAT TYPE para que el patrón rítmico del metrónomo sea semicorcheas o tresillos.

* Si desea oír el sonido de metrónomo sólo mediante los auriculares y no mediante los altavoces, ajuste el METRONOME PAN en "Pho" (pg. 24).

* Con esta configuración, cuando Ud. toque la percusión de forma acompañada con los datos musicales GS o con un score General MIDI, el SC-55MKII y el TD-5 harán sonar los datos para la parte de percusión procedentes del secuenciador (canal 10). Si enmudece la parte de percusión del SC-55MKII y ajusta el MIDI CHANNEL del TD-5 en "oFF," puede tocar acompañado sólo por el metrónomo sincronizado con el tempo del secuenciador.

Formato GS: El Formato GS es un conjunto universal de especificaciones de la compañía Roland, que ha sido formulado intentando estandarizar la manera como las unidades de generación de sonido funcionan cuando se utiliza MIDI para la ejecución de música.

Página 43 del manual en inglés

2 Grabar y Reproducir una Ejecución de Percusión

Ud. puede utilizar un secuenciador para grabar una ejecución musical tocada en un sistema de percusión compacto mediante el TD-5.

FIGURA

1. Ajuste el secuenciador para efectuar una grabación a tiempo real.

** La "grabación a Tiempo Real" es un método que puede utilizar para grabar lo que ejecuta tal como está sin cambios.*

** Al sincronizar el metrónomo del TD-5 con un secuenciador, ajuste MIDI SYNC en el TD-5 en "on" (pg 35). Si desea oír el sonido de metrónomo del TD-5 sólo mediante los auriculares y no mediante los altavoces, ajuste el METRONOME PAN en "Pho" (pg. 24).*

2. Inicie la grabación en el secuenciador.

3. Ahora puede empezar a tocar el sistema de percusión compacto mediante el TD-5.

4. Cuando haya terminado de grabar, vuelva al inicio de la canción e inicie su reproducción.

** Al golpear los Pads, el sistema no sólo graba y reproduce los datos de ejecución que haya creado sino, también graba y reproduce los chokes de Pad y las operaciones del Pedal de Control de Hi-Hat. Ellos se graban y se reproducen como mensajes de Cambio de Control.*

Página 44 del manual en inglés

Hacer sonar el TD-5 mediante una Batería Acústica

Al utilizar el Trigger de Percusión, Ud. podrá hacer sonar el módulo de sonido del TD-5 mediante una batería acústica.

Paso 1 Instale el Trigger de Percusión en los elementos de la batería acústica.

**Para una explicación de cómo instalar el Trigger de Percusión y todos los puntos importantes acerca de su uso, véase el manual del usuario del Trigger de Percusión.*

Percusión	Donde Instalar
Bombo	En el parche, de 5 a 10 cm. del aro
Caja	En el parche, de 2 a 3 cm. del aro
Tom	En el casco al lado del anillo localizado a aproximadamente de 2 a 3 cm. del aro *1
Floor Tom	En el casco al lado del anillo localizado a aproximadamente de 2 a 3 cm. del aro]1

**1 Si el nivel de salida del trigger es demasiado bajo, instálelo en el parche.*

FIGURA

Paso 2 Utilice un cable monofónico para conectar el Trigger de Percusión al jack TRIGGER INPUT.

Paso 3 Ajuste los parámetros de trigger (pg 27).

Éstos son los ajustes recomendados para los parámetros de trigger cuando está conectado el Trigger de Percusión.

Percusión utilizada	TIPO DE TRIGGER	SENSIBILIDAD DEL TRIGGER	UMBRAL	CURVA
Bombo	KiK	12	2	Linear
Caja	Snr	12	2	Linear
Tom	toM	14	1	Ld1
Floor Tom	FLr	14	1	Ld1

** Para obtener los mejores resultados, como el rendimiento del trigger depende del instrumento de percusión utilizado, puede que Ud. tenga que efectuar pequeños alteraciones en los ajustes.*

Paso 4 Al golpear el instrumento de percusión, sonará el instrumento asignado al jack TRIGGER INPUT.

Para evitar que el trigger capte vibraciones ajenas, intente evitar que los cables conectados a los triggers toquen el aro o el casco.

*** Siempre debe enmudecer el bombo y la caja. Si utiliza una sordina de aro, tenga cuidado de que ninguna parte de la sordina toque el trigger.**

Página 45 del manual en inglés

Los Ajustes para Reducir Double-Triggering y Crosstalk (los Parámetros del Trigger Acústico)

Según la manera en que la unidad está ajustada y el estado de su batería (inclusive su afinación), puede ocurrir double triggering (disparos erróneos) y crosstalk. Aunque el tipo de trigger esté ajustado correctamente, podría aparecer este tipo de problema. Los siguientes ajustes le permiten solucionar estos problemas.

Cuando desee que cada golpe suene de forma sólida:

Suba el valor para el ajuste del umbral del trigger de manera que esté justo en el punto donde dejan de ocurrir los disparos erróneos y el crosstalk. Si al mismo tiempo Ud. no necesita expresar tantos cambios de volumen, puede seleccionar "Ld2" para la curva de trigger para asegurarse de la completa obtención de volumen de cada golpe.

Par expresar redobles y matices sutiles:

El tipo de trigger (que tiene que ajustarse en función del lugar en el cual se ha instalado un trigger de percusión) incorpora cuatro parámetros para prevenir dobles disparos y crosstalks (TIEMPO DE LECTURA, CANCELAR el RETRIGGER, TIEMPO MASK, CROSSTALK). Normalmente, no se pueden alterar los ajustes para estos cuatro parámetros (parámetros de trigger acústico). No obstante, al efectuar los pasos presentados en el siguiente texto, Ud. puede añadirlos a los parámetros disponibles y ajustables en el modo Edición Avanzada como parámetros de trigger acústico.

Paso 1 Mientras enciende la unidad, mantenga pulsados [EDIT] y [PITCH].

FIGURA

Paso 2 Para efectuar el ajuste, pulse PATCH [<] o [>]. Ajústelo en "on."

oFF	Los ajustes Habituales
on	Los parámetros de trigger acústico se añaden al modo Edición Avanzada

Paso 3 Apague la unidad y vuelva a encenderla.

*** Una vez ajustado en "on," quedará así hasta que se le ajusta en "oFF."**

FIGURA

TIPO de TRIGGER	SENSIBILIDAD del TRIGGER	UMBRAL del TRIGGER	TIPO de TRIGGER
TIEMPO de LECTURA	CANCELAR el RETRIGGER	TIEMPO MASK	CROSSTALK
Parámetro de Trigger Acústico			

*** En el modo Edición Avanzada, se ajustan los parámetros de Trigger Acústico de la misma manera que los demás parámetros.**

*** Puede ajustar estos parámetros con respecto al TRIGGER INPUT de la misma manera que ajusta los otros parámetros.**

*** Si Ud. cambia el Tipo de Trigger, se ajustarán los valores ajustados para estos cuatro parámetros a sus valores por defecto. Después de haber seleccionado un Tipo de Trigger nuevo, deberá ajustar estos cuatro parámetros.**

1. Tiempo de Scan (Lectura) - Scn

Aquí puede ajustar el intervalo de tiempo que la unidad requiere para percibir la señal de trigger (0 a 4.0 ms.). Según el tipo de instrumento de percusión y el tipo de trigger utilizados, variará el intervalo de tiempo requerido para que la forma de onda de la señal de trigger llegue a su punto de máxima amplitud. Si el scanner no funciona con su máxima eficacia, aunque Ud. siempre golpee los pads con la misma cantidad de fuerza, podrían producirse diversos niveles de volumen. Al ajustar el TIEMPO DE SCANNER, Ud. podrá ajustar el intervalo de tiempo que la unidad requiere para percibir la señal de trigger. Esto le permite ajustar con más precisión la unidad para que pueda percibir de forma más precisa las alteraciones en la fuerza utilizada para golpear los Pads. Procure ajustar el TIEMPO DE SCANNER de forma que cuando esté ajustado al valor más bajo posible, le permita obtener las alteraciones deseadas en el nivel de volumen. Al alterar el ajuste, se mostrará en la pantalla el valor (1-127) de velocidad utilizada para golpear los Pads.

2. CANCELAR EL RETRIGGER - rEt

Este ajuste (1-16) le permite cancelar el efecto de double triggering producido como resultado de las formas de onda erróneas del trigger. Se muestra a continuación algunas de las formas de onda para las señales que pueden enviarse mediante los triggers.

FIGURA

GOLPE

Cuando golpee el Pad, lo mejor sería que se produjera el sonido sólo en el punto A, pero como la forma de onda es errática, se produce erróneamente el sonido también en el punto B. En estas situaciones Ud. puede simplemente ajustar el CANCELAR EL RETRIGGER a un valor más alto y no se producirá el sonido en el punto B. No obstante, si al ejecutar redobles se omiten algunos sonidos, podrá ajustar el CANCELAR EL RETRIGGER a un valor más bajo.

3. TIEMPO MASK - MSK

Este parámetro le permite especificar el intervalo de tiempo (que empieza en el momento que se golpea el instrumento) durante el cual Ud. desea que la unidad no reconozca más señales, aunque se hayan generado múltiples señales (gama: 0-64 ms.). Puede ajustar este parámetro por incrementos de 4 ms. Por ejemplo, puede utilizar este ajuste para evitar rebote en los Pads Kick (aunque lo golpee una sola vez, se producirá el sonido varias veces).

4. CROSSTALK - Crs

Este ajuste le permite evitar los sonidos que se produzcan erróneamente debido a las vibraciones procedentes del Pad montado en el mismo soporte o cercano al Pad que está golpeando. Cuanto más alto sea el valor, más puede evitar que ocurra crosstalk. No obstante, esto permite que si golpea dos instrumentos al mismo tiempo, será más fácil que se omita el sonido procedente del instrumento golpeado con menos fuerza. Procure ajustarlo al valor más bajo que permita obtener la cantidad de prevención de crosstalk deseada (valores posibles: OFF, 30, 40, 50, 60, 70, 80). Cuando está ajustado en "OFF," esta prestación está desactivada.

Orden para Ajustar los Parámetros Trigger para los Triggers de Percusión

Primero, ajuste estos parámetros trigger:

Umbral : 0
Curva : Lnr

A continuación, ajuste los valores de parámetro en el siguiente orden:

1. Tipo de Trigger (KiK, Snr, ToM, FLr)

Seleccione el Tipo de Trigger idéntico al que está conectado a su instrumento de percusión.

2. Sensibilidad del Trigger (1-16)

Ajuste este parámetro al valor más alto que golpeando el Pad con la mayor fuerza posible, proporcione una lectura de 127 para la velocidad.

3. Tiempo de Scan (0.0 a 4.0 ms.)

Debe ajustar este parámetro al valor más bajo posible que aún permita obtener cambios de nivel de volumen que reflejen los cambios de fuerza que utiliza al golpear el Pad.

4. Cancelar el Retrigger (1-16)

Debe ajustar este parámetro al valor más bajo que aún permita evitar los golpes múltiples al golpear el Pad una sola vez.

5. Tiempo Mask (0-64 ms)

Cuando sea preciso, puede ajustar este parámetro al valor más bajo que aún permita evitar los golpes múltiples.

6. Crosstalk (oFF, 30, 40, 50, 60, 70, 80)

Si otro instrumento de percusión equipado con un trigger causa sonidos erróneos en aquel que está golpeando, ajuste este parámetro al valor más bajo que aún elimine crosstalk.

7. Umbral (0-15)

Cuando sea preciso, puede ajustar este parámetro al valor más bajo que elimine los sonidos erróneos.

8. Curva (Lnr, EP1, EP2, LG1, LG2, SPL, Ld1, Ld2)

Seleccione la curva que le vaya mejor.

** En algunos casos, puede que sea mejor cambiar este orden.*

Página 48 del manual en inglés

4 Utilizar el TD-5 como Módulo de Sonido

Al utilizar el TD-5 como módulo de sonido, si recibe cantidades excesivas de mensajes MIDI, pueden ocurrir retrasos de sincronía. Para prevenirlo, puede efectuar los siguientes pasos para que la unidad deje de procesar las señales procedentes de las entradas de trigger. Como resultado de ello, la unidad podrá hacer sonar más rápidamente las notas recibidas en forma de mensajes MIDI. No obstante, al ajustar la unidad de esta forma, no podrá utilizar los Pads (entradas de trigger) o el Pedal Controlador del Hi-Hat.

Paso 1 Apague la unidad.

Paso 2 Mientras mantiene pulsado el botón INSTRUMENT [>], vuelva a encender la unidad.

FIGURA

Al encender la unidad, se iluminarán brevemente todos los indicadores de Pad.

**Al apagar la unidad, este ajuste se cancela.*

5 Reajustar Todos los Ajustes a sus Ajustes Por Defecto de Fábrica (Inicializar Sistema)

Paso 1 Apague la unidad.

Paso 2 Mientras mantiene pulsado los botones [EDIT] y [START/STOP], vuelva a encender la unidad.

FIGURA

** Si desea parar sin inicializar el sistema, pulse [EDIT].*

Capítulo 6 Referencia

1 Si Surge un Pequeño Problema

Si el TD-5 no funciona de la manera esperada, véase esta sección. Si Ud. no puede resolver el problema, deje de utilizar la unidad inmediatamente y contacte con su representante Roland lo antes posible.

No hay Sonido

- ¿Están encendidos el TD-5 y el amplificador?
- ¿Las conexiones son correctas y seguras?
- ¿Está el nivel de volumen para el TD-5 ajustado suficientemente alto?

Al golpear un Pad, no se produce ningún sonido (el nivel de volumen está demasiado bajo)

- ¿Está el NIVEL para el instrumento ajustado demasiado bajo (pg. 18)?
- ¿Está la SENSIBILIDAD DEL TRIGGER ajustado demasiado bajo (pg. 28)?

Al golpear el Pad suavemente, no se produce ningún sonido

- Baje el UMBRAL DEL TRIGGER. (pg. 28)
- ¿Está la CURVA DEL TRIGGER ajustada en EP1 o EP2 (pg. 28)?

Aunque se emplea distintas cantidades de fuerza para golpear los Pads, el Nivel de Volumen no cambia

- Seleccione una curva de trigger más adecuada.

Se iluminan todos los indicadores de los Pads.

- Como el ajuste para el Tipo de Reverb es común a todos los Pads, al cambiar de Tipo de Reverb, se iluminarán los indicadores de todos los Pads.

Los indicadores de los Pads se iluminan sin causa aparente

- Si Ud. ha estado tocando a un nivel de volumen muy alto mediante altavoces localizados cerca de los Pads, el sonido mismo puede causar el disparo erróneo de los Pads. En este caso, cambie la posición de los Pads o coloque los altavoces más lejos. Si esto no soluciona el problema, suba el Umbral (pg. 28) del Pad que se dispara erróneamente.
- Cuando la unidad recibe un Número de Nota asignado a un Pad vía MIDI, se enciende su indicador. Esto es normal y no indica que la unidad esté funcionando mal.

Los Patches se cambian sin causa aparente

- Asegúrese de que el interruptor de pie conectado al jack Patch Shift esté conectado de forma correcta.
- Cambie el ajuste para el interruptor de polaridad en el interruptor de pie conectado al jack Patch Shift.

No se puede iniciar el metrónomo

- Si se muestra "Syc" en la pantalla, significa que MIDI SYNC está ajustado en "on." Ajústelo en "oFF."

El metrónomo no suena

- ¿Está METRONOME LEVEL ajustado demasiado bajo (pg. 28)?
- Si METRONOME PAN está ajustado en "Pho" (pg. 24), no se envía el sonido del metrónomo a los jacks OUTPUT.

No se puede ajustar el nivel de volumen para el metrónomo

- Cuando METRONOME PAN está ajustado en "Pho" (pg. 24), el control VOLUMEN no funciona.
- Ajústelo utilizando METRONOME LEVEL (pg. 23).

No se puede ajustar el tempo del metrónomo

- Ajuste MIDI SYNC en "oFF." (pg. 35).

Página 50 del manual en inglés

No funciona el Pedal Controlador del Hi-Hat

- Si el pedal está asignado a un Pad que no sea un Instrumento Hi-Hat en 3/Hi-HAT, no se puede controlar el pedal.
- Para que el TD-5 reconozca el Pedal Controlador del Hi-Hat, apague la unidad y vuelva a encenderla. (pg. 15)

Los Rim shots y los chokes no funcionan en los Pads PD-7 o PD-9

- ¿Están bien las conexiones?
- ¿Está utilizando un cable monofónico? Si es así, utilice un cable estereofónico.

- Trigger de Percusión -

Un golpe simple produce sonidos múltiples (double trigger)

- ¿Está el Trigger de Percusión conectado correctamente?
- ¿Está el TIPO de TRIGGER ajustado correctamente? (pg. 27)
- ¿Está UMBRAL de TRIGGER ajustado demasiado bajo? (pg. 28)
- Véase "Los ajustes para Reducir Double-Triggering y Crosstalk." (pg. 45)

** En algunos casos el ajustar y afinar correctamente el instrumento de percusión puede prevenir double triggering. También es efectivo enmudecer el instrumento de percusión. Si utiliza una sordina para enmudecer la caja, debe recortar la sordina para que no entre en contacto con el Trigger de Percusión.*

- MIDI -

Cuando la unidad recibe mensajes MIDI, y no hay sonido alguno

- Asegúrese de que el aparato de transmisión está ajustado al mismo canal que el TD-5.

No se reciben los mensajes de Cambio de Programa

- Ajuste CAMBIO DE PROGRAMA en "rcE." (pg. 36)
- Los mensajes de Cambio de Programa pueden recibirse sólo en el Modo Play. Para recibir mensajes, asegúrese de que está en Modo Play,

No se transmiten los mensajes de Cambio de Programa

- Ajuste el INTERRUPTOR DE CAMBIO DE PROGRAMA en "trS." (pg. 36)

Los Patches cambian de forma espontánea

- Ajuste el INTERRUPTOR DE CAMBIO DE PROGRAMA en "oFF." (pg. 36)

Al recibir datos MIDI suena un instrumento que no ha sido asignado al Patch

- Está sonando el instrumento asignado al aro o un instrumento secundario (pg. 34). Esto no es un defecto.

2 Mensajes de Error

Si surge un problema durante la operación de la unidad, se muestra un mensaje de error. Puede volver a la pantalla anterior pulsando cualquier botón del panel frontal. Para solucionar el problema, efectúe la acción apropiada presentada en esta página.

Act SEnS Err

Los cables MIDI conectados a los aparatos externos no están conectados correctamente o pueden estar dañados.
>> Compruebe los aparatos MIDI y los cables conectados a ellos.

Load Err

No se ha podido efectuar la operación Recepción de Volcado.
>> Intente cargar los datos otra vez.

SERiaL Err

No se han recibido correctamente los datos MIDI.
>> Si este mensaje se muestra repetidamente, consulte a su representante Roland más cercano.

bUFFER FULL

La unidad ha recibido demasiados datos de otro aparato MIDI.
>> Reduzca la cantidad de datos enviados desde el otro aparato MIDI.

raN tESt Err

Se han perdido los datos contenidos en la memoria. Pulse cualquier botón del panel frontal y la unidad inicializará todos los datos y a continuación mostrará la pantalla original.

*** En este caso todos los datos contenidos en el TD-5 vuelven a los ajustes por defecto de fábrica.**

AnaLog tESt Err

Este mensaje indica que hay una irregularidad en el voltaje del circuito de seguridad del Pad.
>> Si al apagar la unidad y volver a encenderla se sigue mostrando esta pantalla, contacte con su representante Roland más cercano. Algunas veces, si Ud. golpea un Pad inmediatamente después de encender la unidad, se muestra este mensaje. En este caso, apague la unidad y vuelva a encenderla.

battEry Lo

La pila para la memoria de seguridad del TD-5 está débil.
>> Si la pila para la memoria de seguridad se queda completamente sin carga, se borran todos los datos almacenados en el TD-5. Contacte con su representante Roland más cercano cuanto antes para que reemplace la pila.

3 Funciones Básicas

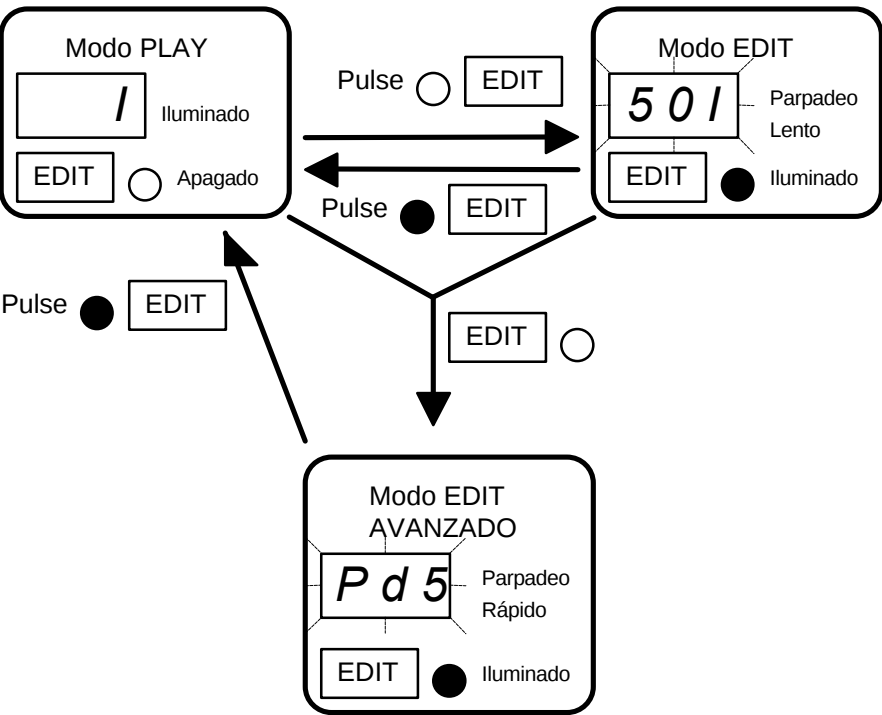
Modo Play

Cambiar de Patch		
Efectuar los ajustes para el Metrónomo	Iniciar el Metrónomo * START/STOP	INSTRUMENTO
		NIVEL DE VOLUMEN
		PANORAMA
		TIPO DE COMPÁS
		TEMPO
Comprobar los ajustes para PARÁMETRO DE SONIDO	Golpee el Pad que desee comprobar ***FIGURA***	INSTRUMENTO Pulse cualquiera de los dos botones
		NIVEL DE VOLUMEN Pulse cualquiera de los dos botones
		PANORAMA Pulse cualquiera de los dos botones
		AFINACIÓN Pulse cualquiera de los dos botones
		CAÍDA Pulse cualquiera de los dos botones
		TIPO DE REVERB Pulse cualquiera de los dos botones
		NIVEL DE LA REVERB Pulse cualquiera de los dos botones

Modo Editar

Pulse [EDIT]	Ajustes para PARÁMETRO DE SONIDO	Golpee el Pad que desee ajustar	INSTRUMENTO	Pulse [EDIT]
Iluminado			NIVEL DE VOLUMEN	
			PANORAMA	
			AFINACIÓN	
			CAÍDA	Apagado
Parpadea lentamente			TIPO DE REVERB	
			NIVEL DE LA REVERB	Iluminado
Copia de Patch	Seleccione el Patch fuente a copiar	Pulse [EDIT]	Seleccione el Patch destino	Efectúe la copia
		Iluminado		

Cambiar de Modo



Modo Edición Avanzada

Pulse [EDIT] durante algunos segundos Iluminado tyP Parpadea rápidamente	ajustes para los parámetros TRIGGER	TIPO DE TRIGGER	AFINACIÓN tyP	Golpee el Pad que desea ajustar	***FIGURA***	Ajuste el valor del parámetro	
		SENSIBILIDAD DEL TRIGGER	AFINACIÓN SEn				
		UMBRAL DEL TRIGGER	DECAY thr				
		CURVA DEL TRIGGER	DECAY Cur				
	ajustes para los parámetros MIDI	CANAL MIDI	*NIVEL CH			Ajuste el valor del parámetro	
		SINCRONÍA MIDI	*NIVEL Syc				
		INTERRUPTOR CAMBIO DE PROGRAMA	*PANORAMA PGM				
		CAMBIO DE CONTROL DEL FD-7	*PANORAMA Fd7				
		ENVÍO DE VOLCADO	*INSTRUMENTO dMP			Ajuste el valor del parámetro	Efectuar
	Inicializar		*INSTRUMENTO Int				

4 Lista de las Asignaciones de los Números de Nota

LISTA

Nº Nota	Entrada de Trigger	Instrumentos Secundarios
---------	--------------------	--------------------------

**1 Puede cambiar entre los tres Números de Nota para 3/Hi-Hat utilizando el Pedal Controlador del Hi-Hat.*

** 2 Los Números de Nota asignados a 3/Hi-Hat, Pedal Hi-Hat Cerrado y Pedal Hi-Hat Abierto son nº 22 para cerrado y nº 26 para abierto.*

Para los Instrumentos Secundarios, estos son los nombres de Instrumento asignados al TD-5 en la fábrica.

Página 55 del manual en inglés

5 Ajustes Por Defecto de Fábrica

Parámetros de Trigger

TIPO	SENSIBILIDAD	UMBRAL	CURVA
------	--------------	--------	-------

LISTA

MIDI

CANAL MIDI	: 10
SINCRONÍA MIDI	: oFF
INTERRUPTOR CAMBIO DE PROGRAMA	: rcE
CONTROL del FD-7	: oFF

Metrónomo

INSTRUMENTO : VcE (voz)
NIVEL : 9
PANORAMA : Ctr
TIPO DE COMPÁS : 4 - 4
TEMPO : 120

6 Carta en Blanco

Nº de PATCH _____

	BOMBO		CAJA		HI-HAT		CRASH		TOM1		TOM2		TOM3		RIDE	
	Head	Rim	Head	Rim	Head	Rim	Head	Rim	Head	Rim	Head	Rim	Head	Rim	Head	Rim
INSTRUMENTO																
NIVEL																
PANORAMA																
AFINACIÓN																
DECAY																
TIPO DE REVERB																
NIVEL DE REVERB																

PARÁMETRO TRIGGER

	BOMBO	CAJA	HI-HAT	CRASH	TOM1	TOM2	TOM3	RIDE
TIPO								
SENSIBILIDAD								
UMBRAL								
CURVA								

7 MIDI Implementado

Carta de MIDI Implementado

CARTA

8 Especificaciones

TD-5 Módulo de Sonidos de Percusión

Polifonía Máxima : 14 Voces

Instrumentos : 210

Patches : 32

Parámetros de Sonido :

Instrumento

Nivel

Panorama

Afinación

Decay

Tipo de Reverb

Nivel de la Reverb

Efectos :

Reverb (6 tipos), Delay (14 tipos)

Metronomo :

Tipo de Compás (15 tipos)

Tempo (40 a 250)

Pantalla :

7 Segmentos, 3 caracteres (LED)

Indicadores de Pad : 8

Conectores :

Jacks Entrada de Trigger (Estéreo) x 8

Jack Control de Hi-Hat

Jacks de Salida Audio (L(Mono),R)

Jack de Auriculares (tipo Estéreo miniatura)

Jack Cambio de Patch (Estéreo)

Conectores MIDI (IN , OUT)

Jacks de Entrada Auxiliar por (tipo Estéreo miniatura)

Alimentación :

Adaptador AC

Consumo de Electricidad :

350 mA

Dimensiones :

218 (W) x 250 (D) por 45 (H) mm.

Peso

1.3 Kg. (sin el adaptador)

Accesorios :

Manual del Usuario

Adaptador AC (Serie BRA)

Pie de Goma x 4

Tornillos (M5 x 8) x 4

Tornillos (M3 x 6) x 2

Opciones :

Pad (PD-7, PD-9, PD-5)

Unidad Trigger de Kick (KD-7, KD-5)

Pedal Controlador del Hi-Hat (FD-7)

Soporte para Set de Percusión Compacto (MDS-7)

Juego de Soportes para los Platos (MDY-7)

Cable del Interruptor de Pie (BOSS: PCS-31)

Adaptador de montura en Rack (BOSS: RAD - 50)

** Debido al interés en el desarrollo de los productos, las especificaciones y/o la apariencia de esta unidad pueden cambiar sin notificación previa.*

9 Índice

A			
Modo Edición Avanzado	25		
jack AUX IN	8, 11		
B			
Instrumento Secundario	34		
Tipo de Compás	23		
Envío de Volcado	38		
Recepción de Volcado	39		
C			
Mensajes de Canal	31		
Efecto Choke	13		
Hi-Hat Cerrado	15		
Cambio de Control	32		
Número de Controlador	32		
Copiar un Patch	21		
Crosstalk	27, 45, 46		
Curva	28		
D			
Decay	18		
Double Trigger	27, 45, 46		
Pad de Percusión	9		
Trigger de Percusión	27, 44		
Curva de la Dinámica	28		
E			
botón Edit	6		
Modo Editar	16		
Mensajes Exclusive	32		
F			
FD-7	15		
Cambio de Control para el FD-7	37		
Floor Tom	44		
Interruptor de Pie Abierto	15		
Interruptor de Pie Cerrado	15		
Interruptor de Pie	14		
H			
Pedal Controlador del Hi-Hat	15		
Cómo ajustar los Parámetros del Metrónomo	24		
Cómo ajustar los Parámetros Trigger	29		
Cómo ajustar los Parámetros para los Instrumentos	17		
I			
Inicializar	41, 48		
Instrumento	17, 72		
K			
KD-5	9		
KD-7	9		
Kick	44		
Unidad de Trigger del Kick	9		
L			
Nivel	18		
M			
Tiempo Mask	46		
Metrónomo	22		
Instrumento de Metrónomo	23		
Nivel de Volumen del Metrónomo	23		
Panorama del Metrónomo	24		
Canal MIDI	35		
conector MIDI	30		
MIDI Remoto	40		
Sincronía MIDI	35, 42		
N			
Mensajes de Nota	31		
Número de Nota	31, 33, 34		
O			
Hi-Hat Abierto	15		
P			
Indicador de Pad	6		
Panorama	18		
Patch	14		
Inicializar el Patch	41		
jack Cambio de Patch	8, 14		
PD-5	9		
PD-7	9, 13		
PD-9	9, 13		
Pho	24		
Afinación	18		
Modo Play	16		
Presentación Preliminar	17		
Interruptor Cambio de Programa	36		
Número de Programa	32		
R			
Mensajes a Tiempo Real	32		
Cancelar Retrigger	46		
Nivel de la Reverb	19		
Tipo de Reverb	19		
Rim Shot	13		
S			
Tiempo de Scan	27, 45, 46		
Ajustar el Compás	23		
la Caja	44		
Parámetro de Sonido	16		
botón Parámetro de Sonido	7		
botón Start/Stop	6		
Inicializar el Sistema	48		
Mensajes de Sistema	32		
T			
Tempo	23		
Umbral	28		
Tom tom	44		
jack Entrada de Trigger	8		
Parámetro Trigger	27		
Sensibilidad del Trigger	28		
Tipo de Trigger	27		
V			
Control del Nivel de Volumen	2, 12		

LISTA

Páginas 70 a 72 del manual en inglés

LISTA DE INSTRUMENTOS

LISTA

- * El sonido producido por los Instrumentos KICK (K01 y más alto), SNARE (S01 y más alto), TOM (t01 y más alto) y HI-HAT (H01 y más alto) cambia según la fuerza que emplee al golpear el Pad.*
- * "SW": El Instrumento cambia según la fuerza que emplee al golpear el Pad.*
- * "PC": Puede cambiar el sonido accionando el Pedal Controlador del Hi-Hat.*
- * "HH": Puede abrir y cerrar el Hi-Hat accionando el Pedal Controlador del Hi-Hat.*
- * "PI": Al pisar el Pedal Controlador del Hi-Hat, cambiará el sonido.*
- * "HH," "PC" y "PI" están activados sólo cuando el instrumento respectivo está asignado al Pad conectado al "INPUT 3/HI-HAT."*